

TAKE FREE

# Jetstar Magazine

[ジェットスターマガジン]

OCT-DEC | 2025

◆◆◆ 特集 ◆◆◆

きらめきの  
SAPPORO  
札幌



旭川  
ASAHIKAWA

COVER FACE

板垣  
李光人

RIHITO ITAGAKI



◆◆◆◆◆ SPECIAL FEATURE ◆◆◆◆◆

Radiant

SAPPORO



Romantic

ASAHIKAWA

# 甘く、きらめくしあわせのDolce

## Tiamo

ティアーモ

マカロンでもクッキーでもない  
新感覚の大人スイーツ。



「Tiamo」監修  
的場浩司



## PAKUPAKU ZONUTS

パクパクズーナッツ

- アニマルズ -

ドーナツ生地で作る  
「パクパクズーナッツ」  
シリーズもおすすめ!

「Jetstar Magazine を見た」で

読者  
特典

特製焼き菓子 (1パック) プレゼント

[期間] 2025年 10/1 (水) ~ 12/31 (水)

※ 各店舗で商品が1000円以上お買い上げの方、1グループにつき1回限り有効です。



Dolce di Rocca

# Carino

ドルチェ・デイ・ロッカ  
カリーノ



若松本店

TEL 093-741-3855

福岡県北九州市若松区花野路 1-1-9

ONLINE  
SHOP



小倉井筒屋店

TEL 093-522-2070

福岡県北九州市小倉北区船場町 1-1 小倉井筒屋本館 B1

福岡三越店

TEL 092-401-2525

福岡県福岡市中央区天神 2-1-1 福岡三越 B1

博多阪急店

TEL 092-419-5923

福岡県福岡市博多区博多駅中央街 1-1 博多阪急 B1

# Jetstar Magazine

OCTOBER  
DECEMBER

ジェットスター・ジャパン機内誌  
2025年10-12月号



表紙/板垣李光人 写真/友野 雄

「Jetstar Magazine」は、「旅」をメインコンセプトに、その土地での人、モノ、コトとの出会いから生まれる「地元エンタメ」をテーマにした機内誌です。肩肘を張らず、ちょっとそこまで気軽にお出かけしただくなるような情報をお届けします。

Jetstar Magazine is published exclusively for Jetstar Japan by Marubeni Forest LinX Co., Ltd.

## Contents

### FEATURES

08 きらめきの**札幌** × ときめきの**旭川**

34 Radiant **SAPPORO** × Romantic **ASAHIKAWA**

### TOPICS

07 COVER FACE INTERVIEW  
**板垣李光人**さん  
NHK連続テレビ小説『ばけげ』

39 We are **ジェットスター!**

### REGULARS

05 ご搭乗の皆さまへ  
42 趣味旅 第5回「ゴルフ」沖縄県名護市  
33,41,43 最旬就航地TOPICS  
46,47 ノラネコぐんだん まんぷくさがしエクス  
52 安心、安全、快適なご旅行のために

### マークの見方

- ☎ 電話番号 / Phone
- 📍 住所 / Address
- 🕒 営業時間 / Business hours
- 📅 定休日 / Closed day
- 📍 アクセス / Access

制作  
丸紅フォレストリンクス(株)

編集  
(株)バンフィールド  
前田健志  
花田 泉

デザイン  
(株)バンフィールド  
菊池志保

広告  
丸紅フォレストリンクス(株)  
小柳出公仁

印刷  
(株)ファビオ

【ジェットスター便のご予約】

[www.jetstar.com](http://www.jetstar.com)

【広告のお問合せ】

丸紅フォレストリンクス株式会社  
[eigyo\\_sales@marubeni-flx.com](mailto:eigyo_sales@marubeni-flx.com)

#### ■注意事項

- \*本誌掲載の記事・写真などを一部であれ承諾なく、他の媒体で使用することを禁じます。
- \*本誌は税込金額で記載しております。
- \*本誌中に記載の「QRコード」という名称はデンソーウェーブの登録商標です。
- \*本誌に掲載されている情報は2025年9月現在のものです。
- \*営業時間や定休日は通常時のものを記載しています。
- 年末年始・夏季休暇は一部を除き省略いたします。

成田山公園

# 紅葉まつり

第26回

第26回  
成田山公園紅葉祭

令和7年  
11月15日(土) ▶ 30日(日)

令和7年11月15日(周六) ▶ 30日(周日)

会場 成田山新勝寺 成田山公園  
成田山新勝寺・成田山公園



成田市観光協会オフィシャルサイト  
FEEL成田 <https://www.nrtk.jp>

FEEL成田

## 秋の錦が誘う 幻想的なひとときを

成田山公園は成田山新勝寺大本堂の奥に位置し、165,000㎡もの広さを誇り、四季折々の表情を楽しむことができる憩いの場として、古くから参詣者や市民に親しまれています。成田山公園の紅葉は、例年11月中旬から12月上旬にかけて、モミジ、クスギ、ナラ、イチヨウなど約250本が赤や黄色に色付きます。池の水面に映る紅葉は優雅で美しく、勾配のある散策路では、足を進める度に変化する風景を楽しむことができます。近年、この公園ならではの魅力が多くの方に伝わり、成田山公園は、駅から歩いて行ける本格的な紅葉の名所として注目を集めています。

成田山公園位于成田山新勝寺大本堂的后方，占地约165,000平方米，是一处四季皆宜、风景优美的休憩场所，自古以来深受参拜者和市民的喜爱。成田山公园的紅葉每年从11月中旬到12月上旬迎来最佳观赏期，约有250棵枫树、橡树、栎树、银杏等逐渐染上红色与金黄色。池塘水面倒映的紅葉景色优雅迷人，沿着起伏的散步小径前行，每一步都能欣赏到不断变化的风光。近年，成田山公园独特的魅力吸引了越来越多的游客，作为从车站步行即可到达的著名赏枫胜地而备受瞩目。



## 成田市

ふるさと納税

成田市故乡納税  
(日本地方捐贈項目)

## 成田市は成田山新勝寺を中心とした門前町と成田国際空港を擁する国際観光都市です。

成田市是一座国际旅游城市，以成田山新勝寺为中心的传统門前町与成田国际机场交相辉映。

成田市にふるさと納税をしていただいた方には心ばかりではありますが、成田市ゆかりのお礼の品をお贈りいたします。みなさまからいただきました寄附は、貴重な財源として有効に活用してまいりますので、心あたたまるご支援をお待ちしております。

对通过“故乡納税”支持成田市的各位，我们将以成田市特色的精美礼品表达诚挚谢意。大家的捐贈将作为宝贵的财政资金被妥善、有效地运用，我们也诚挚期待您的热心支持与关爱。



FEEL成田  
成田の  
ふるさと納税HP





ジェットスター・ジャパン代表取締役社長田中正和 (写真前列左から5番目) とエアバス A321LRを整備するエンジニアたち  
CEO and Representative Director TANAKA Masakazu (Picture: front and fifth from the left) and engineers maintaining the Airbus A321LR



## ご搭乗の皆さまへ

今日もジェットスターをご利用いただきまして誠にありがとうございます。  
でございます。

いつの間にか街が秋色に染まってきていることに気づきます。食欲・スポーツ・読書・芸術など十人十色の秋がありますが、秋から冬へと移りゆくこの季節は、旅がひと際味わい深くなる時期でもあります。澄んだ空気、柔らかな陽射しが旅情を深め、秋ならではの香りと味覚が心身を満たしてくれます。全国各地でイベントもめじろ押し。まさに「Fall into autumn」。秋にどっぷりと浸かって、お客さまの好みの秋をご堪能ください。

ご利用いただいているその機上から、秋色の絨毯をすでにご覧になった方もいらっしゃると思いますが、「紅葉前線」がゆっくりと北から南へと移動し始めています。当社の就航地である旭川の郊外にある大雪山では、8月下旬頃から山頂が色づき始め、日本で最も早く紅葉が始まりました。今後、前線は本州をゆっくりと南下して、九州では11月中旬から12月上旬にかけて見頃を迎える予定です。眼下に広がる秋景色にくぎ付けとなりますが、地上で視野いっぱい味わう色鮮やかな紅葉もまた格別です。この秋、旅先でしか味わえない、自然が作り出す万華鏡をお楽しみください。

また、この秋・冬の気軽な空の旅をさらにお楽しみいただけるよう、2025年の冬ダイヤでも路線網を強化しました。当社としては約6年ぶりに関西＝マニラ路線の運航を10月末から再開します。12月頃から乾季に入り旅行には最適なシーズンを迎えるマニラ。燃油サーチャージなしで片道11,490円から販売中です。また、当社が運航するマニラ・台北に加え、ジェットスターグループの豪州3路線（シドニー・ブリスベン・ケアンズ）を加えると、関西発着の国際線は全5路線と拡充します。ぜひ、皆様のご利用をお待ちしております。

Thank you for flying with Jetstar today.

As we move into Autumn, it's been beautiful to see country come to life in colour. Autumn means different things to different people – but whether it's food, sports, reading, or the arts – it's always an especially enriching time for travel.

Some of you may have already seen the autumn-colored landscape from your seat in the sky. The “autumn foliage front” is slowly making its way from north to south. In Daisetsuzan, located on the outskirts of Asahikawa – one of our destinations – the leaves began to change color in around end of August, making it the earliest place in Japan to experience autumn foliage. The front will gradually move southward through Honshu, with peak viewing expected in Kyushu from mid-November to early December. While the view from above is breathtaking, the vivid colors of the leaves on the ground are equally spectacular. This autumn, we hope you can enjoy the kaleidoscope of colors that only nature can create and something you can only experience on a journey. It's truly a time to “Fall into autumn.”

We're also excited to share that we've expanded our route network for the 2025 winter schedule. For the first time in nearly six years, we will resume flights between Kansai and Manila from the end of October. Manila enters its dry season around December, making it the perfect time to visit. One-way fares start at just ¥11,490 with no fuel surcharge. In addition to our Manila and Taipei routes, Jetstar Group also operates three routes to Australia (Sydney, Brisbane, and Cairns), bringing the total number of international routes to and from Kansai to five.

Wherever you decide to travel next, we hope you had a wonderful journey.

美と健康・五感で楽しむオープンファクトリー

# ナチュの森へ

札幌から  
車で90分  
新千歳空港から  
車で60分

Shopping

Gourmet

Workshop

Beauty salon

北海道素材にこだわったスキンケアメーカー『ナチュラルアイランド』と「ママ&キッズ」でお馴染みの『ナチュラルサイエンス』が営む、廃校をリノベーションした『ナチュの森』。広大な自然の中で“美と健康”“モノづくり”にまつわる体験が楽しめる。ガーデンやカフェ、ヨガやエステサロンをはじめ、あそびや体験を通して知的好奇心を刺激してくれる施設も。登別温泉からも車で15分程と近いので、併せて楽しんでみて。



ナチュラルスキンケアガーデン  
ナチュの森

北海道白老郡白老町虎杖浜 393-12 TEL. 0144-84-1272 <https://nachunomori.jp>

●営業時間 / 10:00~17:00(森の工舎は~16:00) ●定休日 / 水・木曜日(祝日の場合は営業)  
●アクセス / JR登別駅より車で約8分(曜日限定で登別駅より無料循環バスも運行中) ●駐車場 / 150台



# COVER FACE INTERVIEW

今年9月29日(月)にスタートしたNHK連続テレビ小説の新シリーズ『ばけばけ』は、小泉セツ&八雲(ラフカディオ・ハーン)夫妻をモデルにした物語。その中で主人公の親戚を演じているのが、板垣李光人さんだ。テレビ、舞台だけでなくアートの才能も光る彼に、本作への意気込みと旅のエピソードを聞いた。

撮影/友野 雄 スタイリスト/稲垣友斗(CEKAI)  
ヘアメイク/KATO(TRON) インタビュアー/花田 泉

## 三之丞は時代と家柄で悩む どこか哀愁を持った青年です

——初めてNHKの連続テレビ小説に出演が決まった時の思いを聞かせてください。

NHKの連続テレビ小説は、平日朝の15分、世代に関係なく見てもらえるもの。そこに関わることができるというのがすごくうれしかったです。

——雨清水三之丞は、どんな青年ですか。

主人公トキの親戚にあたる雨清水家の三男です。厳格な時代、格の高い家に生まれ、ふらふらしている感じはありますが、その中にちょっと哀愁のある青年です。

——三之丞をどのように演じましたか。

順当にいけば長男が社長を継ぐと決まっているなど、自分の将来がすでに決められている感覚は未経験ですが、そういった部分はイメージーションを働かせました。

——どんな旅が好きですか。

飛行機の時間が好きですね。切り離され閉ざされた空間で本を読んだり、次に何ができるだろうかと考えたりするのが好きなんです。携帯もあまり触りません。行ってみたいのはシュルレアリスムに興味があるのでスペインのダリ劇場美術館！ 天井画や彫刻などどれも圧巻だと思うのでいつかは足を運んでみたいと思っています。

——最後に読者にメッセージをお願いします。

『ばけばけ』は怪談で知られる文豪・小泉八雲とその妻をモデルにした物語です。「事実は小説より奇なり」といいますが、現実が一番“ばけばけ”のような気がします。そうしたメッセージも含め、毎朝楽しんでいただけたらと思います！

板垣李光人



## PROFILE

2002年生まれ、2012年に俳優デビュー。2025年、映画『八犬伝』『はたらく細胞』『陰陽師0』で第48回日本アカデミー賞 新人俳優賞を受賞。映画『ミーツ・ザ・ワールド』が10月24日(金)公開、『ペリリユール 一楽園のゲルニカー』が12月5日(金)公開予定。

TV



## 連続テレビ小説『ばけばけ』

明治時代、松江の没落士族・松野家の一人娘トキは、民話などを聞くのが大好きな少女。そんな彼女は極貧の生活を送る家族のため、松江にやってきた外国人英語教師レフカディオ・ハーンの家で住み込みの女中をすることに…。初めは言葉も通じず、文化の違いに悩まされるトキだったが、ハーンが怪談好きだったことからやがて交流を深めていく。

出演:高石あかり トミー・バストウ /  
板垣李光人 寛一郎 / 吉沢 亮 / 北川景子 /  
岡部たかし 池脇千鶴 佐野史郎 小日向文世  
堤 真一 ほか

脚本:ふじきみつ彦

2025年9月29日(月) 放送開始

NHK総合 毎週月~土曜 朝8:00~ ほか

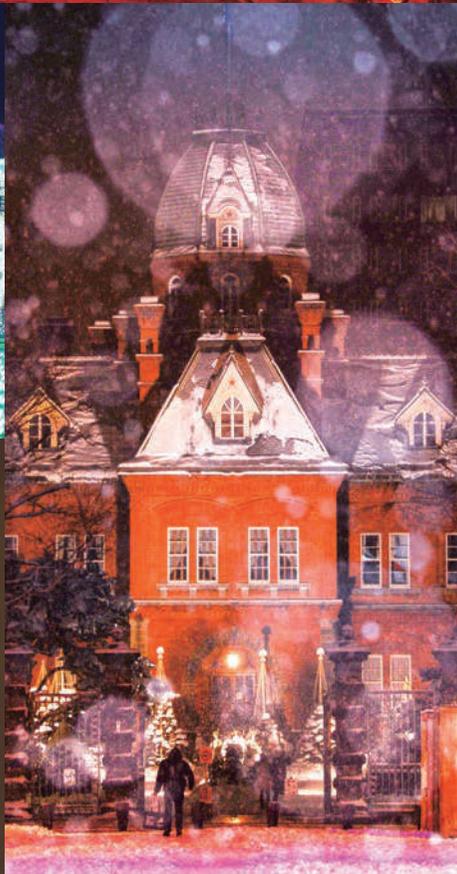
※土曜は1週間のふりがえり



きらめきの

# 札幌

SAPPORO



短い秋から長い冬へと  
札幌と旭川には  
きらめく街と色づく  
その魅力を

としまめきの



# 旭川

ASAHIKAWA

移りゆく北海道。  
これからの季節、  
大自然が待っている。  
とことん満喫しよう。



# 光り輝く街を満喫

## 2025さっぽろホワイトイルミネーション 2025ミュンヘン・クリスマス市 in Sapporo

きらめくイルミネーションが北の街を彩る冬の大イベント。会場は大通公園や駅前通を中心に全6カ所あり、フォトジェニックなスポットにあふれている。そのなかの一つがミュンヘン・クリスマス市。グリューワインなど本場ドイツのクリスマス料理にも出合える。

☎ 011-281-6400 (さっぽろホワイトイルミネーション実行委員会)

きらめく北の大都市

# SAPPORO 札幌

北海道は秋から冬にかけて劇的に表情を変えていく。街のにぎわいもそれに呼応するようにさまざまなイベントで彩られる。いざ、きらめく北の大都市に出かけよう。

## 大自然とアートにうっとり

イサム・ノグチらしさがいきた、大地の彫刻ともいえるランドスケープ・デザインは必見。



**期間** 2025年11/21 (金) ~2026年3/14 (土)  
※会場ごとに終了日は異なる

**会場** 大通会場、2025ミュンヘン・クリスマス市 in Sapporo会場、駅前通会場、南一条通会場、札幌市北3条広場 (アカブラ) 会場、札幌駅南口駅前広場会場



クリスマス市には、さまざまなクリスマスアイテムを扱うブースが並び。

11月末から翌3月まで、街のものが幻想の世界に包まれる。点灯時間は16:30~22:00など。※期間中、日没時間に合わせて開始時刻を変更、クリスマス時期の延長あり



札幌のきらめく  
夜景を楽しむ

高層ビルが並び都市エリアと緑豊かな自然エリアが織り成す絶景を360度の大パノラマで見渡せる。



「ラブロック」に2人の名前を書いてハートのオブジェに飾ることも(有料)。

## ★ 白い恋人パーク スイートイルミネーション 2025

誰もが知る「白い恋人」のテーマパーク。秋から冬の夜を彩るのが「白い恋人パーク スイートイルミネーション2025」だ。シンボルである大きなベルの電飾オブジェや、幻想的なイルミネーションが園内のあちこちで楽しめる。

📍 札幌市西区宮の沢2-2-11-36  
☎ 011-666-1481 🕒 イルミネーション期間 10:00~19:00、一部店舗のみ夜間営業(有料エリア入館受付終了16:30) 📅 不定休



幻想的な  
光の世界へ

イルミネーションの期間は2025年11/15 (土) ~2026年3/31 (火) / 点灯時間: 16:00~19:00

ロープウェイとミニケーブルカーの往復  
セット料金は大人2100円、小人1050円。



## ★ 札幌もいわ山ロープウェイ

標高531mの山頂から札幌市街を見下ろす大パノラマは、過去3回「日本新三大夜景」に選ばれたほどの美しさ。キラキラとまるで宝石のようにきらめく街灯りは、北海道の澄み切った空気があるこそ!

📍 札幌市中央区伏見5-3-7  
☎ 011-561-8177  
🕒 もいわ山ロープウェイ (山麓駅-中腹駅) 4~11月10:30~22:00、12~3月11:00~22:00 / ミニケーブルカー (中腹駅-山頂駅) 4~11月10:30~21:50、12~3月11:10~21:50  
📅 12/31 (水)、1/1 (祝)、3月下旬~4月下旬



秋は紅葉、冬は一面雪景色の中でクロスカントリースキーやソリ遊びが楽しめる。



137年の歴史を刻む  
バロック建築に浸る

## ★ 北海道庁日本庁舎 (赤れんが庁舎)

アメリカ風ネオ・バロック様式の建築がひと際目を引く「北海道庁日本庁舎」。2019年から大規模改修工事が行われ、今年7/25にリニューアルオープン。内部の展示や設備が一新されたほか、カフェやレストラン、ショップが新設された。

📍 札幌市中央区北3条西6-1  
☎ 011-206-8390  
🕒 8:45~21:00 (最終入館20:30)  
📅 11/16 (日)、12/29 (月) ~1/3 (土)

約250万個の赤レンガが使われている。建物には開拓使のシンボルである「五稜星」が輝く。入場料は一般300円、大学生・高校生200円、中学生以下無料。

## ★ モエレ沼公園

美しい紅葉に包まれる、札幌を代表する公園。基本設計は世界的に著名な彫刻家イサム・ノグチが手がけ、「全体をひとつの彫刻作品とする」というコンセプトで造られた。大自然の風景とアートが融合した空間美は北海道ならではのものだ。

📍 札幌市東区モエレ沼公園1-1  
☎ 011-790-1231  
🕒 7:00~22:00、ガラスのピラミッド11/3 (祝) までは9:00~18:00、11/4 (火)~4/28 (火)は9:00~17:00  
📅 なし (ガラスのピラミッド含む各施設はそれぞれ休業あり)

## ★ じょうざん けい 定山溪温泉

札幌市街地から車で約1時間の所にある紅葉の名所。自然散策路にある「二見吊橋」はシンボルの存在として知られ、紅葉は10月から晩秋まで楽しめる。近隣にある「札幌国際スキー場」は紅葉シーズンもゴンドラを運行している。

📍 札幌市南区定山溪温泉東3-225-1 (定山溪観光案内所)  
☎ 011-598-2012

二見吊橋は定山源泉公園から徒歩10分まで到着。気軽にかけられる紅葉の名所だ。



紅葉輝く風景の中で  
秋を全身で感じる

# ピッカピカのイクラにおぼれたい

北海道の旅で絶対に外せないのは、やっぱり海鮮！

特に、こぼれるほどにイクラが盛られた丼を食すのは、旅の醍醐味と言って間違いない。

エンタメたっぷりのお店や朝から楽しめるお店まで、選りすぐりの3軒をご紹介します。

## うみ 海味はちきょういくら御殿

北海道産の上質なイクラを、ゲストの前でこぼれんばかりに豪快に盛り付けてくれるエンターテインメント性たっぷりの「はちきょう」。大人数なら大サイズのシェアがおすすめ。旅の思い出になること間違いなしだ。

- 📍 札幌市中央区南3条西2-1-5  
Tabist THE GREEN SAPPORO B1
- ☎ 011-522-8921
- 🕒 18:00～24:00 (LO23:00)、  
日曜・祝日17:00～23:00 (LO22:00)
- 📅 月曜、年末年始



市内に本店や別荘など全6店舗あり、どの店舗でも同じメニューを楽しむ。



あふれる宝石…これぞ夢のイクラ丼！

はちきょう名物「元祖つこ飯」  
(大7880円、中3880円、小2990円)。

もりもりの海鮮で満たされたい



酒不使用のイクラ醤油漬けで子どもも食べられる「うめえ丼」(2980円)。

イクラと生ホッケの夢コラボ



新鮮だからこそ楽しめる「ホッケとイクラの生ちらし」(2880円)。

## うめえ堂

イクラ、ウニ、カニ、サーモンなど7種の海鮮が一度に楽しめる一番人気の「うめえ丼」。イクラの皮が硬くなる前に秘伝のたれに漬け込むことで、口の中でとろけるような食感に。鮮度にこだわってからこそ出せる味わいだ。

- 📍 札幌市中央区北11条西22-1-26  
卸売センター
- ☎ 0120-788-776
- 🕒 7:00～15:00 (LO14:30)
- 📅 なし※年末年始は休み



観光名所でもある札幌場外市場内の卸売センターに店舗を構える「うめえ堂」。

## 浜っ子 大通・時計台店

北海道ならではの！新鮮な生のホッケと醤油漬けのイクラを豪快に盛り付けた「浜っ子」名物の「ホッケとイクラの生ちらし」。追加で無添加のウニや活ホタテなど好みのネタをトッピングして自分好みにアレンジも可能だ。

- 📍 札幌市中央区北1条西3-3  
ばらと北一条ビルB1
- ☎ 011-200-0610
- 🕒 8:30～22:30、水・木曜11:30～22:30
- 📅 不定休※年末年始は営業



大通駅から徒歩3分の好立地に店を構える大通・時計台店。ネタがなくなり次第営業は終了。

夜。パフェエ・<sup>しめ</sup>パフェ

# 最前線

今では定番ともなったメパフェの発祥地・札幌。手作りソフトにお酒とのマリァージュ…。進化が止まらないメパフェをぜひ一日の終わりに。



パフェは  
デザートの『宝石箱』

約20種のパーツからなる「お茶目なすずらん ~return of happiness~」(1980円)。



塩味・甘味・酸味の  
バランスが絶妙

カシムースとリンゴのジュレがアクセント。定番人気の「塩キャラメルとビスターチオ」(1797円)。



## パフェ、珈琲、酒、佐藤

ネルドリップで淹れるコーヒーやパフェとお酒のペアリングが楽しめる。季節限定パフェも魅力的だが、まずは定番パフェがおすすめ。酒と肴とパフェとコーヒーを楽しめる「佐藤の堪能コース」(3400円)も人気。

- 📍 札幌市中央区南1条西2-1-2 木NINARUビル2・3F
- ☎ 011-233-3007
- 🕒 13:00~24:00 (LO23:30)、金・土曜・祝前日は~翌1:00 (LO24:30)
- 🏠 不定休
- ※年末年始は休み



旅の締めくくりに  
MUAの大人パフェを

トリュフチップスと自家製アイスが相性抜群の「ホワイトMUA」(2200円)。



## 夜パフェ専門店 ななかま堂

「一日を、美味しいパフェでめでたい夢が見られますように」との願いを込めて、すべてのパーツに妥協せず、理想のパフェを提供する「ななかま堂」。甘さや酸味の強弱、苦味を計算し、パフェの“起承転結”を大事にしている。

- 📍 札幌市中央区南4条西5-10 第4藤井ビル2F
- ☎ 011-596-8607
- 🕒 18:00~24:00 (LO23:30)、金・土曜・祝前日は~翌2:00 (LO1:30)
- 🏠 不定休
- ※12/31(水)、1/1(祝)は休み

## 夜パフェMUA

自家製のアイスやソフトクリームを使った、お酒に合うパフェを楽しめる。北海道の雪をイメージした白いパフェ「ホワイトMUA」とビターな濃厚チョコムースの「ショコラとオレンジ」を両方頼んでシェアするのが人気。

- 📍 札幌市中央区南4条西5-8-1 F-45ビル11F
- ☎ 070-5561-6551
- 🕒 17:00~24:00 (LO23:30)
- 🏠 火曜



ときめきの大地

# 旭川

ASAHIKAWA

旭川での一期一会は旭山のいきいきした動物たちと、木工職人の技が光るクラフトたち。心ときめく大自然もその雄大な姿で私たちを迎えてくれる。

生きものたちとときめく

## 旭川市旭山動物園

動物たちの  
“いきいきした姿”に  
新たな感動が見つかる！



1

行動展示で知られる「旭川市旭山動物園」で必見なのが、冬の積雪期に行われる「ペンギンの散歩」。ペンギン本来の生態に心奪われるはず。ほかにもホッキョクグマやレッサーパンダ、マヌルネコなど、動物たちのありのままの姿が魅力の動物園だ。料金は大人1000円、中学生以下無料。

📍 旭川市東旭川町倉沼

☎ 0166-36-1104

🕒 10/16 (木)～11/3 (祝) は9:30～16:30、11/11 (火)～12/29 (月) は10:30～15:30 ※季節により異なる

🗓 11/4 (火)～11/10 (月)、12/30 (火)～1/1 (祝) ※季節により異なる

- 1 ホッキョクグマの泳ぎは迫力満点！
- 2 空を飛ぶようなペンギンの姿も見られる。
- 3 梯子の上を軽快に渡るレッサーパンダ。
- 4 2月に行われる「雪あかりの動物園」。



2



3



4



1

美しいクラフトは  
旭川の新たな顔



2

- 1 30を超える家具メーカーの作品が並ぶ。
- 2 ラボでは木工のワークショップ(有料、要予約)も開催される。



## 旭川デザインセンター

家具の街・旭川の家具・クラフトが一堂に集結する複合施設が「旭川デザインセンター」だ。旭川家具の技術やデザイン、歴史を学べるミュージアム、クラフトやオリジナル製品を購入できるギャラリーゾーンなどがある。

- 📍 旭川市永山2条10-1-35
- ☎ 0166-48-4135
- 🕒 10:00~17:00
- 🔥 火曜(祝日の場合は営業)、年末年始

## 淳工房

菅井淳介さんが営むガラス工房。ガラス溶解炉に植物性リサイクル油を使用して年間約50tのCO<sub>2</sub>を削減するなど、環境に優しいガラス作品作りに取り組んでいる。木と組み合わせたガラスなど美しい作品が並ぶ。

- 📍 旭川市旭岡2-8-1
- ☎ 0166-53-8512
- 🕒 10:00~18:00
- 📅 4~11月なし、12~3月は日曜



2

- 1 作家・菅井淳介さんによる環境に配慮した作品。
- 2 アクセサリー作りなどのガラス体験(要予約、2人~)もできる。



1

環境に優しい  
ガラス作品に出会う

絶景にときめく



1

柱状節理の壮大な  
景色を楽しむ



1

“神の村”という  
聖地を訪ねる

## 層雲峡

秋は紅葉、冬はチューブ滑りなどのアクティブな楽しみが詰まっているのが、「層雲峡」だ。紅葉の名所として知られる「大函」は同スポットの見どころの一つ。約50台の無料駐車場もあり、迫力ある景観を気軽に楽しめる。

- 📍 北海道上川郡上川町中央町605 森のテラスナプリ内(層雲峡観光協会)
- ☎ 01658-2-1811



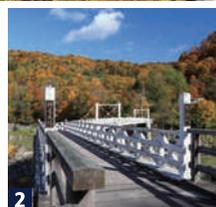
2

- 1 柱状節理の岩壁が規格正しく並び「大函」。
- 2 冬のアクティビティも多彩。

## カムイコタン 神居古潭

アイヌ語で「カムイ(神)コタン(村)」と呼ばれる「神居古潭」は、秋には美しい紅葉に包まれる。石狩川が上川盆地から石狩平野に流れる境にある峡谷で、アイヌの人々の伝説に登場する奇岩やおう穴群を形成している。

- 📍 旭川市神居町神居古潭
- ☎ 0166-23-0090 (旭川観光コンベンション協会)



2

- 1 美しい紅葉に包まれた「神居古潭」。
- 2 神居大橋。無料の駐車場がある。

# 食欲そそるときめき飯<sup>メン</sup>

地元B級グルメからSNS映えるスイーツまで、旭川ならではの食や新ソウルフードをご紹介します。  
旅の思い出は食にあり！グルメ都市・旭川のときめき飯を食べ尽くそう。

昭和25年創業、  
老舗の新子焼き



骨付きのまま焼くことで旨味を凝縮。パリッと焼けた皮も最高な「新子焼き」(2000円)。

## 焼鳥専門ぎんねこ 新子焼き

「新子焼き」は手羽やぼんじりも付いた若鶏の半身をじっくり焼いた旭川のソウルフード。「焼鳥専門ぎんねこ」では、北海道中札内産生若鶏を30分かけて炭火で焼き上げ、塩やタレで味わう。豚モツや豚舌などこだわりの焼鳥メニューも美味。

📍 旭川市5条通7 5・7小路ふらりーと  
☎ 0166-22-4604  
🕒 13:00~22:00  
🗓 月曜、年末年始



昭和初期の雰囲気そのままの小路「ふらりーと」内に店を構える。

旭川の2大ソウルフードを  
一度に食す！



## 旭川らーめん いったつ庵 旭川しょうゆホルメン

塩ホルモンと旭川ラーメン。2つのソウルフードを組み合わせて、「ホルメン4人組」により開発された「旭川しょうゆホルメン」。ホルモンは臭みを消して歯切れを良くし、とんこつベースのスープで柔らかく煮込んでいる。

📍 旭川市永山11条4 あさひかわラーメン村  
☎ 0166-47-7855  
🕒 11:00~20:00 (LO19:45) ※時期によって変動あり  
🗓 なし

独特なコクと旨味がクセになる「旭川しょうゆホルメン」(1000円)。



店舗はショッピングセンター「パワーズ」の一角にある「あさひかわラーメン村」内。

## コク深い特製ソースが やみつき

(上)「チキンカツのジュンドッグ」、(中央)「えびフライのジュンドッグ」、(下)「ソーセージのジュンドッグ」各490円/本。



## 白と黒のシックな 大人のチーズケーキ

「黒いチーズケーキ」(2500円)。直径約12cmのホールケーキ。第27回全国菓子大博覧会では農林水産大臣賞を受賞。



## ジュンドッグのピジョン館

### ジュンドッグ

エビフライ、チキンカツ、ソーセージなどの具材をご飯で包んだ洋風おにぎりで、食べ応え満点の「ジュンドッグ」。地域の人にも親しまれている、旭川を代表するご当地B級グルメだ。しっかりと温めてから食べるのがポイント。



現在はテイクアウトのみ。市内各所(※)での購入も可能だ。

(※) JR旭川駅キヨスク、道の駅あさひかわ売店、厚生病院内ローソン、旭川医大病院内ローソン、カムイの杜公園、旭川市公園緑地協会売店

- 📍 旭川市東光11条2-4-22
- ☎ 0166-33-0202
- 🕒 10:00~18:00
- 🗓 水曜、12/30(火)~1/3(土)

## 梅屋 アウトレットストア

### 黒いチーズケーキ

竹炭パウダーを練り込んだ黒い生地、コンフィチュールにした北海道産のバスカップを合わせて酸味をプラスした甘くない「黒いチーズケーキ」。冷凍での販売なので、宿の冷蔵庫で解凍してからゆっくり味わうのもおすすめ。



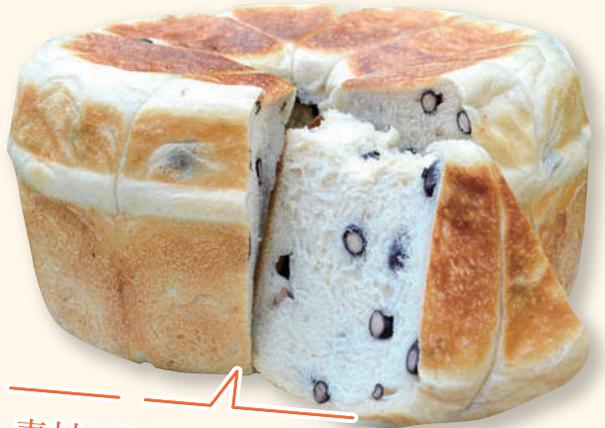
アウトレットストア以外に、イオン永山店やアルティモール東神楽店でも販売中。地方発送も可能。

- 📍 旭川市高砂台2-2-11
- ☎ 0120-286-586
- 🕒 9:30~17:00、土・日曜9:30~12:30、13:00~15:15、16:00~17:00
- 🗓 1/1(祝)

## 雪をイメージした 自花豆のモンブラン



「自花豆のモンブラン」(1300円)。黒ごま餡にラングドシャで羽をかたどった、冬季限定「ペンギンモンブラン」は11/11(火)から販売開始。



## 素材の風味を楽しめる “リッチ”なパン

「リッチな鍋パン 黒豆入り」(3250円)のほか、「くるみの鍋パン」や「全粒粉100%の食パン」も人気。

## OMO7旭川 by 星野リゾート OMOカフェ&バル

しろ はな まめ

### 白花豆のモンブラン

白花豆の餡を自分でしぼれるモンブラン。あっさりとした白花豆の餡に、甘味のあるメレンゲとミルクアイスが絶妙にマッチ。ほんのりとした豆の甘味に酸味のあるベリーソースを加えて、味の変化も楽しめる。



朝食からカフェ、バル利用までできる、居心地の良いOMOカフェ&バル。

- 📍 旭川市6条通9 OMO7旭川 by 星野リゾート1F
- ☎ 050-3134-8095
- 🕒 11:00~22:30 (LO22:00)
- 🗓 11/4(火)~11/10(月) ※館内メンテナンスのため

## 王様のパン

### リッチな鍋パン 黒豆入り

リッチなパンとは、小麦粉、酵母、水、塩だけで作るシンプルなパンのこと。「王様のパン」では北海道産の小麦や黒豆、天然酵母を使用。無水鍋で一つずつ、直火で丁寧に焼き上げる鍋パンはふんわりでしっとり、もちもちだ。



- 📍 旭川市末広2条3-3-19
- ☎ 0166-54-8080
- 🕒 9:00~18:00 ※売り切れ次第閉店
- 🗓 日・月・火曜、祝日、年末年始

木を基調とした明るい店内には焼きたてパンの香りが漂う。

# 新千歳 NEW CHITOSE AIRPORT 空港



# エアポート

旅に熱中しすぎておみやげを買い忘れてしまうことってありがち。  
新千歳空港と旭川空港で売られているおみやげ品の中から“旬”

## 1日100セット限定！チョコの生テリーヌ



### 北海道生テリーヌ 3個入2160円 (保冷剤・保冷バッグ付)

125年の歴史を紡ぐショコラティエが、最上質カカオと北海道の厳選素材で作るくちどけなめらかなショコラスイーツの最高峰。ショコラ・ミルク・キャラメルという3つのフレーバーが入った3個セットは1日100セットの限定品。

ショコラティエ マサール新千歳空港発ロビー店【国内線ターミナルビル2F】

☎ 0123-29-4115 ☎ 8:00~20:00 🌳 空港休業日に準ずる

## ロイズの人気クッキーに「アーモンド」が新登場！



### バトンクッキー [アーモンド] 25枚入1053円

小さく感が人気のバトンクッキー。2026年1月上旬ごろまでの限定販売「アーモンド」味は、刻みアーモンドたっぷりのクッキーの片面を、アーモンド風味のチョコでコーティング。1箱に個包装で25枚入り。職場へのおみやげにもぴったり。

ロイズ新千歳空港店【国内線ターミナルビル2F】

☎ 0570-020-612 ☎ 8:00~19:30 🌳 空港休業日に準ずる

## 濃厚、絶品のトマトジュース



### 高糖度あまえっこトマトの濃厚トマトジュース 80ml380円、720ml2400円 ※写真は720ml

自社栽培の高糖度トマト「あまえっこ」を1本(720ml)あたり45個分搾ってさらに煮詰めた、無添加・保存料不使用の濃厚トマトジュース。ヘルシー志向の家族や友人へのおみやげにぴったり。北海道の大地の味を贈りものにしよう。

HOKKAIDO FRUITS 耕人舎【国内線ターミナルビル2F】

☎ 0123-29-3777 ☎ 9:00~19:00 🌳 空港休業日に準ずる

## 食卓を贅沢にしてくれる絶品バター



### プレミアムバター(青)1728円 プレミアム発酵バター(赤)1836円

北海道の大地が育んだバターの名品が、札幌市から南西約30kmの赤井川村の「山中牧場」で作られた「プレミアムバター」シリーズ。青缶は後味にキレがあり、発酵バターの赤缶は、豊かなコクとほのかな酸味のバランスが絶妙だ。

さっぽろ東急百貨店 新千歳空港売店【国内線ターミナルビル2F】

☎ 0123-46-5819 ☎ 8:00~20:00 🌳 空港休業日に準ずる

# 最旬みyage

旭川  
ASAHIKAWA AIRPORT  
空港

そんな時の心強い味方が、空港にある多彩なショップだ。  
なアイテムをセレクト。旅の終わりはお気に入りのおみやげ選びで決まり！

## オーガニックの牛乳で作るこだわりプリン！



🎁 キャラメルプリン400円、たまごと牛乳のプリン380円、はちみつプリン400円

おこっぺちよう  
興部町にある「ノースブレインファーム」の姉妹店「ミルクスタンド エスペリオ」。キャラメル、エッグ、ハニーと3つの味のプリンは、自分へのおみやげにも最適。そのほか発酵バタークローワッサンやクローワッサンサンドなども人気。

MILK STAND esperio【国内線ターミナルビル2F】

☎ 0166-73-6608 ☎ 8:00~20:00 🗓 空港休業日に準ずる

## とびきりのキュートスイーツ



🎁 ぼめぐるシマエナガ  
1個141円、8個入1300円

北海道といえば“シマエナガ”を連想する人も多いのでは？ そんな人にぴったりのおみやげが、コレ！ シマエナガをモチーフに、ほのかな甘さのバター餡をコーティング用ホワイトチョコレートで包み込んだキュートなスイーツだ。

もち処 一久大福堂【国内線ターミナルビル2F】

☎ 0166-74-6221 ☎ 11:00~20:00 🗓 空港休業日に準ずる

## 癒やしのラベンダーグッズ



🎁 クリアソープ ラベンダー 682円、  
ラベンダーオイル おかむらさき (7ml) 2200円

ラベンダー農園として有名な「ファーム富田」の商品が人気。保湿成分をたっぷり含んだクリアソープや、ラベンダーの品種の中でも香りが良く、オイルの質も高いといわれている「おかむらさき」を使ったオイルがおすすめ。

Point7【国際線ターミナルビル2F】

☎ 0166-83-3655 ☎ 8:00~20:00 🗓 空港休業日に準ずる

## 100年の時を刻むあんドーナツ



🎁 丸福ドーナツ1個189円、4個入756円

100年の歴史をもつ、2018年に惜しまれつつ閉店した美深町の「川岡菓子舗」。その伝統の味を、旭川市の「北かり」が引き継いで作っているのが「丸福ドーナツ」だ。小豆、小麦粉、砂糖、卵はすべて北海道産にこだわっている。

あさひかわ物産【国際線ターミナルビル2F】

☎ 0166-83-2105 ☎ 8:00~20:00 🗓 空港休業日に準ずる

地域を応援しよう!



# 家族で楽しむふるさと納税

税金の控除など、家計にうれしいふるさと納税。返礼品をとおして地域の魅力や自治体の取り組みを知ること可能。そんな地域ならではのおすすめ返礼品をご紹介します!

撮影/KOKI スタイルング/山田祐子 イラスト/町田李旬 編集協力/ササキトモコ デザイン/papas factory 撮影協力/料亭 大宮 一の家

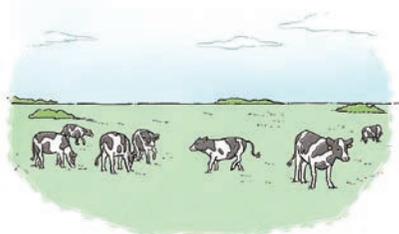
べつ かい

## 北海道 別海町

広大な面積を誇る酪農と漁業のまち

北海道東部に位置し、面積は東京23区の約2倍。人口1万4000人に対し牛11万頭と、生乳生産量日本一を誇る。豊かな漁場で水揚げされる海産物も豊富。寄附金は子育て世代の負担軽減のほか、若者の定住支援などに役立てられている。

◎北海道別海町ふるさと納税サポート室  
☎050-8888-8472



RECOMMEND 01

ここまで来ると、  
べつ・せ・かい。  
トドワラ星空フォトツアー

●寄附額 40000円

満天の星空を背景にプロカメラマンが撮影。「流れ星がいっぱい情景など、別海町ならではの体験!」(深井英孝さん)

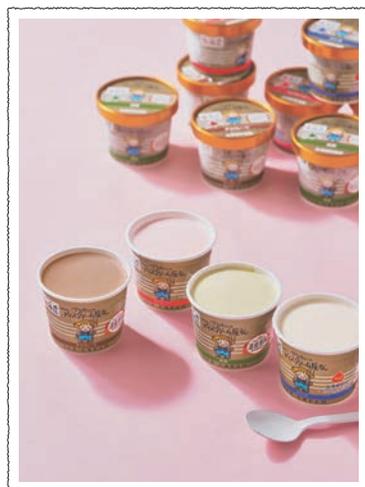


RECOMMEND 02

べつかいの  
アイスクリーム屋さん  
120ml 4種×3個

●寄附額 18000円

別海産の生乳を原料とし、乳化剤や安定剤不使用。「牛乳の味をしっかりと感じられます」(道岡志保さん)



## 千葉県 成田市

門前町と国際空港がある観光都市

1000年以上の歴史があり、毎年多くの参詣客でにぎわう成田山新勝寺の門前町として栄える成田市。南には日本の玄関口・成田国際空港があり、寄附金は空港周辺の環境整備などにかかわる事業をはじめ、さまざまな事業に活用している。

◎成田市シティプロモーション部観光プロモーション課  
☎0476-20-1540



RECOMMEND 03

楽天トラベルクーポン  
返礼品 6000円分

●寄附額 20000円

楽天トラベルでの宿泊予約に利用できるオンラインクーポン。「市内対象施設の選択肢が豊富!」(小野くみさん)



COMMENTATOR

地域や食に  
詳しい  
専門家が  
チェック!



[kodomoe]編集長  
近藤多喜子さん

こんどうたきこ/毎日  
忙しい子育てママがラク  
になる&役に立つ企  
画づくりにまい進中。



株式会社さとふる  
道岡志保さん

みちおかしほ/ふるさと  
納税サイトの経営戦  
略室広報グループ・グ  
ループマネージャー。



ジェットスター航空  
高橋里予さん

たかはしりよ/マーケ  
ティング&PR本部 日  
本・韓国地区マネジ  
ャーとして活躍。



東武百貨店 池袋本店  
深井英孝さん

ふかいひでたか/販売  
推進部担当部長として  
数々の催事を立ち上  
げ、地域の魅力を紹介。



ふるさと納税  
コンサルタント  
小野くみさん

おのくみ/ふるさと納  
税の情報を発信し、自  
治体や事業者を応援。  
メディア出演も多数。

## 福井県

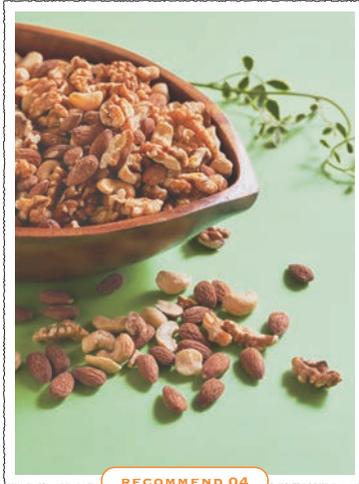
えち ぜん

## 越前町

冬の味覚  
「越前がに」の本場

約7割の水揚げを誇る、越前がにの本場。毎年、漁解禁後に道の駅で開催される「越前がにまつり・越前がに朝市」では、その場で越前がにを返礼品進呈するなど、寄附者と直接交流し、まちの魅力を紹介する取り組みを行っている。

◎越前町ふるさと納税サポートセンター  
☎050-5526-2902



RECOMMEND 04

ミックスナッツ 4種 500g  
チャック袋付き 食塩不使用!

●寄附額 3200円

4種のナッツを種類別に焙煎し、バランスよく配合。「素焼きなので子どものおやつにも」(高橋里予さん)



## 愛知県碧南市

へき なん

ファミリーで楽しめる施設も

醸造業などの伝統産業と近代的な輸送機器関連産業が共存し、温暖な気候のため農業や漁業も盛んで返礼品が豊富。低価格のこども遊園地「明石公園」や「碧南海浜水族館」など、家族で楽しめるスポットも人気。

◎碧南市ふるさと納税サポート室  
☎050-5444-6447



RECOMMEND 05

七福醸造の有機白だし  
3本セット (レシピ付き)

●寄附額 11000円

厳選だしをたっぷりブレンドしただし入り白しょうゆ。「少量でも味が決まる万能調味料」(小野くみさん)



RECOMMEND 06

さつまいも オブザイヤー  
紅はるか 土付き 5kg

●寄附額 6000円

「さつまいも・オブ・ザ・イヤー」を受賞した竹田農園の紅はるか。「しっとり甘くて濃厚」(近藤多喜子さん)



## 京都府京丹後市

きょう たん ご

海辺の絶景スポットが人気

「海の京都」と呼ばれ、夕日ヶ浦海岸の流木でできたビーチブランコなど、フォトジェニックなスポットが人気。寄附金は、大学生まで対象にした全国トップクラスの医療助成制度など、子育て世代への支援に役立てられている。  
◎京丹後市ふるさと納税サポート室  
☎050-5371-8358



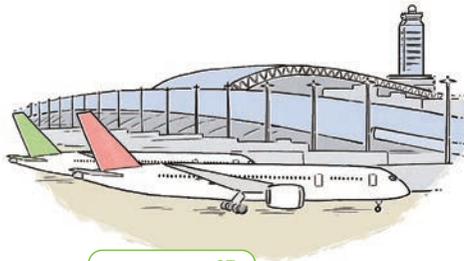
## 大阪府泉佐野市

関西国際空港を有する国際都市

関西国際空港の対岸に位置し、市内のホテルには多くの外国人が滞在。ふるさと納税を活用した社会課題の解決に取り組んでいて、寄附金の一部は朝食を食べずに登校する児童へ提供する「朝食給食」にも使われている。

☎泉佐野市ふるさと納税サポート室

☎050-5444-5395



RECOMMEND 07

秘伝の赤タレ漬け  
牛ハラミ肉 1.3kg  
牛すじ佃煮 100g 付き

● 寄附額 13000円

職人が手切りするハラミを、秘伝の赤タレに。「ふっくら肉厚。焼くだけでいいのも助かります！」(近藤多喜子さん)



COMBO



みやこのじょう

## 宮崎県都城市

手厚い支援で人口が増加

肉と焼酎のまちとして、ふるさと納税の寄附額通算5度の日本一を獲得！ 寄附金を活用した保育料・中学生以下の医療費・妊産婦の健診費用の完全無料化をはじめ、手厚い移住支援などで、13年ぶりの人口増を実現。

☎都城市ふるさと納税サポート室

☎0986-58-7727

## 熊本県八代市

巨大なくまモンがお出迎え

九州のほぼ中央に位置する熊本県第2の都市。国際クルーズ船の受け入れ拠点、くまモンポートでは世界最大のビッグくまモンが出迎えてくれる。寄附金は子育て支援のほか、令和2年の豪雨災害からの復旧復興にも活用。

☎八代市ふるさと納税推進室

☎0965-45-5477

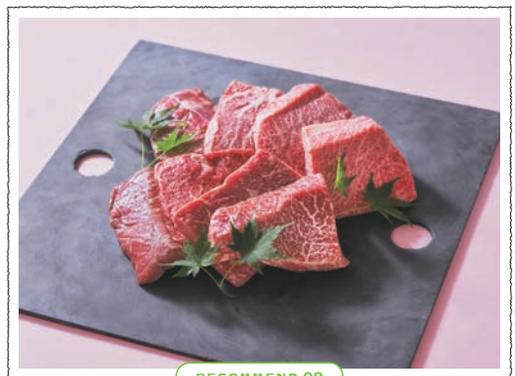


RECOMMEND 08

訳あり  
高級銀だら  
西京漬け  
たっぷり16枚

● 寄附額 14000円

希少な銀だらを西京みそにじっくり漬け込んだ一品。「自宅で料亭のような味わい！」(高橋里予さん)



RECOMMEND 09

都城産宮崎牛モモステーキ  
100g×8枚

● 寄附額 20000円

宮崎牛のモモ肉をステーキカットにし、真空パックでお届け。「サジが多いのにとっぱり！」(道岡志保さん)



# 鹿児島県指宿市

自然豊かな  
スポットが充実

名物の天然砂むし温泉や鱉カメ温泉、薩摩富士と呼ばれる開聞岳、九州最大の湖で謎の生物「イッシー」がすむといわれる池田湖など、自然豊かなスポットがたくさん。寄附金で、全天候型の子どもの遊び場も整備。  
☎指宿市ふるさと納税担当  
☎0993-23-1072

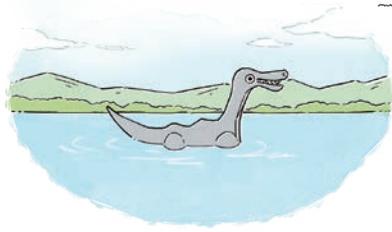


RECOMMEND 10

## すり身バラエティセット 120g×6種 計8袋

●寄附額 10000円

6種の魚を風味豊かなすり身に。「添加物も卵も使用していないので、子どもにも安心ですね」(高橋里予さん)



# 鹿児島県

# 大崎町

リサイクル率日本一のまち

九州最南端の大隅半島に位置し、温暖な気候からパッションフルーツやマンゴーの産地としても有名。寄附金を活用したゴミの分別回収に取り組み、リサイクル率83%を実現。16回の「リサイクル率日本一」に輝いている。  
☎大崎町役場商工観光課商工振興係  
☎099-476-1111

RECOMMEND 11

## 鹿児島県産うなぎ蒲焼き じっくり焼き 約250g×2尾

●寄附額 20000円

白焼きにこだわり、着色料・保存料不使用のタレで焼き上げた蒲焼き。「脂乗りが上品!」(深井英孝さん)



RECOMMEND 12

## 神楽坂五〇番 おかめ肉まん バラエティセット 計15個～20個 (4～5種類)

●寄附額 10000円

規格外のものをランダムに詰め合わせたセット。「いろいろな味を選ぶ楽しさがありますね」(小野くみさん)



CHECK!

## 子育て情報誌でも紹介!

『Jetstar Magazine』とのコラボ企画として、子育て情報誌「kodomo (こどもエ) 10月号 (白泉社) でも「家族で楽しむふるさと納税」を特集。ぜひ、チェックしてみてください!



# ジェットスターで行く!! 北海道でナニする!ナニ買う!ナニ食べる!?

Go by Jetstar!! What to do around popular destinations! What to buy! What to eat!

※表示料金は全て税込み料金です。(All rates shown include tax.)

旭川市 ☎0166-22-5511

旭川市3条通6丁目10 ステップファーストビル 地下  
17:00~23:00 (L.O.22:30) 不定休



## 旭川ジンギスカンと北海道和牛肉ビストロユキトクト

### 旭川の地酒とジンギスカンや和牛寿司、ジビエ、和牛ステーキに舌鼓

旭川でジンギスカン・北海道和牛ステーキの人気店「ユキトクト」。人気No.1の生ラムジンギスカンや和牛炙り肉寿司、和牛ステーキが美味しいと評判。特に、生フライドポテトや旭川の地酒がおすす

め。メの旭川ラーメンも人気。1名利用も歓迎。旭山動物園や美瑛・富良野観光後に訪れる人も多く、予約がマスト。親切的接客と落ち着いた雰囲気は旭川旅行の記憶に残る、次世代の名店だ。



左/天然の水晶板で焼く生ラムや北海道産和牛、ジビエはふっくらジュシーで、煙や油はねもほとんどなく匂いを気にせず楽しめる。右/豊富な種類のお肉や一品料理と合わせて、北海道産のクラフトビールや旭川の地酒も楽しめる。

#### ▶ info For Domestic Tourists

- ▶ 英語メニューの準備あり  
英語対応可能なスタッフも  
在籍しているため  
インバウンド歓迎!

#### ▶ info For Foreign Tourists

- ▶ English menus are  
available and staff can  
speak English, so inbound  
tourists are welcome!



上/日高特産の日高昆布を食べて育った黒毛和牛『こぶ黒』を使用。とろける甘みとコク、さらっとした食感が特徴。下/数量限定の「和牛の炙りコック〜卵黄包み」。

東神楽町 ☎0166-83-3800

上川郡東神楽町25号 日帰り温泉/10:00~21:00(最終受付20:00) 因メンテナンス休館/11月17日~21日、12月1日~4日



## 森のゆ ホテル花神楽

### 旭山動物園から車で20分のアットホームな絶景温泉宿

2019年に一部の客室をリニューアルし、通常の和洋室の他、露天風呂付和洋室、ペットと一緒に泊まれるコテージなど、幅広くニーズに対応しているアットホームな温泉宿。大雪連峰が見渡せる

展望露天風呂や、窓からの自然光を感じる広々とした客室で旅人をもてなす。旭山動物園は車で20分、旭川空港は15分とアクセスのしやすさも魅力で、地元客のリピーターも多い。



左/スタッフによる細やかなサービスや気遣いも評判。滞在中は気兼ねなく談話を楽しんでみて。右/ちょっと贅沢に過ごしたいなら「料理長厳選季節の御膳」がおすすめ。ふらの和牛や地元の海の幸、山の幸をふんだんに楽しめる。

#### ▶ info For Domestic Tourists

- ▶ 眺望露天風呂やロウリュウ  
サウナ、個室露天風呂など  
宿自慢の温泉は  
日帰りでの利用もできる

#### ▶ info For Foreign Tourists

- ▶ The inn's proud hot springs, which  
include an open-air bath with a view,  
a sauna, and a private open-air bath,  
are also available for day trips.



上/同宿自慢の大雪山連峰が見渡せる雪見風呂。下/プライベート感覚で楽しめる人気の露天風呂付和洋室。



Jetstar Magazineは  
電子版でもご覧いただけます。  
Jetstar Magazine is  
also available in electronic format.

写真で保存しておくだけ！  
**便利なQR活用術！**  
Save with photos, QR utilization!

Step 1

QRを写真で撮り  
データを保存！  
Take a picture of the  
QR and save the data!

Step 2

写真データのQR  
をロングタップ！  
Long tap the QR  
of the photo data!

Step 3

URLが表示されたら  
リンク先へGO！  
When the URL  
appears, go to the link!

PR

長沼町

☎0123-88-2504

☎夕張郡長沼町宮下2丁目11-3  
☎ 9:00~17:00 無休



▶ 長沼神社

旅行安全の祈願に最適な自然溢れる長沼町のパワースポット

札幌から東に車で約1時間、自然溢れる長沼町。その市街地にある「長沼神社」は、境内面積は4,480坪を誇るパワースポット。緑に囲まれた静かな環境は癒がで、約200メートルある参道脇の自然林

は青鷲などの野鳥の生息地となっている。四季折々の美しい景色だけでも一見の価値があり、多彩な祭事やイベントなどは地域住民はもちろん、観光客も気軽に参加することができる。



上/時間を問わず自由にお参りできる。下/境内林には様々な動植物が生息しており、自然愛好者にとっても魅力的なスポットとなっている。



左・右/「旅人守(1,000円)」を取り扱うなど、旅の初めに旅行安全の祈願に訪れるのに最適な神社。他にも、四季折々に合わせてデザインされる「四季玻璃守(1,000円)」や「御朱印(500円)」など授与品も様々に並ぶ。

▶ info For Domestic Tourists

▶ 本殿では大國魂神、大己貴神、少彦名神を御祭神として、町内の神事の他、結婚式なども行っている

▶ info For Foreign Tourists

▶ The main shrine enshrines Okunitama-no-Mikoto, Okuninushi-no-Mikoto, and Sukunahikona-no-Mikoto, and holds religious ceremonies for the town as well as weddings.

千歳市

☎0123-46-6590

☎千歳市美々 新千歳空港国内線ターミナルビル2階  
☎ 8:00~20:00 無休



▶ 生キャラメル専門店 CARMEL KITCHEN

左/バター・アーモンド・ミルクが揃う「ホームメイドキャラメル」。※画像はミルク右/楽しい食感の「キャラメルビスケット」。



上/新千歳空港のみに店舗を構える。下/バター・チョコレート・ハスカップのフレーバーが揃う「キャラメルビスケット」は土産にも最適。※画像はバター

▶ info For Domestic Tourists

▶ 店頭にて 店内商品 1点以上購入+「本誌を見た」と伝えると「キャラメルビスケット」を1粒プレゼント！(味の選択不可・ひとり1回限り・26年2月末迄)

全国で新千歳空港に1店舗だけの生キャラメル専門店

新千歳空港国内線出発ロビー(出発口)「279」に位置する、Glicoの生キャラメル専門店。北海道産の牛乳やバターなどの素材に徹底的にこだわり、店内キッチンの銅釜で毎日手作りする「ホームメイドキャラメル

(1箱8包入り/1,188円)や、くちどけの良い生キャラメルとサクサクとしたビスケットを組み合わせた「キャラメルビスケット(1箱8個入り/1,296円)」など、北海道ならではの逸品を取り揃えている。

# ジェットスターで行く!! 北海道でナニする!ナニ買う!ナニ食べる!?

Go by Jetstar!! What to do around popular destinations! What to buy! What to eat!

※表示料金は全て税込み料金です。(All rates shown include tax.)

札幌市

☎011-211-6200 (平日/10:00~18:00)

☒札幌市中央区北2条西4丁目1番地  
☒8:00~23:00(店舗により異なる) ☒元旦



## 赤れんが テラス

### 都会の喧騒を忘れられる「中庭」と多数の飲食店を誇るスポット

「赤れんが」の愛称で知られる北海道庁旧本庁舎のすぐそばに立つ「赤れんがテラス」は札幌駅と大通をつなぐ駅前通りに面しており、地元の人も多く利用する人気スポット。カフェや和洋食レストラ

ンなどのグルメのほか、アウトドア用品などを扱うショップが26店舗も集まっている。JR札幌駅からも、地下鉄大通駅からも徒歩で約5分というアクセスの良さも嬉しい。



左/ 11月中旬から3月中旬まで、札幌市内を彩るイルミネーションは「赤れんが テラス」からも楽しめる。右/ 店内からもイルミネーションが見られるため、美食や美酒とともに大切な人との特別なひとときを過ごすのに最適。

#### ▶ info For Domestic Tourists

▶ 11月1週目から  
12月25日まで「赤れんが  
テラス」オリジナルの  
クリスマスツリーが登場!

#### ▶ info For Foreign Tourists

▶ From the first week of November  
to December 25th, the Akarenga  
Terrace's original Christmas tree  
will be on display!



上/ 建物の西側には、国の重要文化財でもある北海道庁旧本庁舎が。下/ テラス席でイチョウ並木を眺め、くつろぎながら飲食を楽しめる。

札幌市

☎011-211-1086

☒札幌市中央区北2条西4丁目1番地 赤れんが テラス3F ☒11:00~  
22:00(フードL.O.21:00、ドリンクL.O.21:30) ☒赤れんがテラスに準ずる



## ルスツ羊蹄ふた by BRIQUE

### 札幌の中心部にいながら道内各地の名物料理が食べられる

エスコフィールド北海道(HOKKAIDO)・F-VILLAGE「えふめしランキング2025」において62店舗の頂点に輝いた「ルスツ羊蹄ふた」とフランス料理店「LA BRIQUE」のコラボレーション店。「根室

名物 洋風エスカロップ」に加え、帯広の豚丼や釧路のミートスパッツなど、北海道各地の名物料理を、ブランド豚「ルスツ羊蹄ふた」×フレンチを気軽に楽しめるのは同店だけ。



左/「赤れんが テラス」3階のフードコート「バルテラス」の一角に位置するため、アクセスの良さも嬉しい。右/濃厚な味わいで人気の「ノースブレインファーム」から直送した、生乳を使用するソフトクリームもぜひとも味わってみてほしい。

#### ▶ info For Domestic Tourists

▶ 注文時に  
「ジェットスターの機内誌を  
見たよ!」と伝えると  
ソフトクリーム200円引き

#### ▶ info For Foreign Tourists

▶ When ordering, tell them you saw  
it in Jetstar's in-flight magazine  
and get a 200 yen discount on  
your soft serve ice cream.



上/ エスコフィールド北海道では限定メニューとして登場している「根室名物 洋風エスカロップ」。下/ 定番のロースかつ定食のほか、かつサンドやかつ丼も人気。



Jetstar Magazineは  
電子版でもご覧いただけます。  
Jetstar Magazine is  
also available in electronic format.

写真で保存しておくだけ！  
**便利なQR活用術！**  
Save with photos, QR utilization!

Step 1

QRを写真で撮り  
データを保存！  
Take a picture of the  
QR and save the data!

Step 2

写真データのQR  
をロングタップ！  
Long tap the QR  
of the photo data!

Step 3

URLが表示されたら  
リンク先へGO！  
When the URL  
appears, go to the link!

PR

札幌市

☎011-271-7777

〒札幌市中央区南3条西4丁目16 ワカツクスエアビル1F 毎月～金/16:00～23:00  
(L.O.22:30)、土・日・祝/12:00～15:00(L.O.14:30)、16:00～23:00(L.O.22:30) 困無休

▶ **炭焼ジンギスカン 北の風**



**道産ジンギスカンと新鮮な海鮮を味わえる、ジンギスカン専門店**

道内17カ所の契約牧場から直送される、国内流通量わずか0.6%の希少な道産羊肉を味わえる一軒。カウンター席では、運が良ければ一頭貫いの北海道産羊肉の解体を間近に見ながら、臨場感

あふれる空間で食事が楽しめる。個室完備の最新空調システムで匂いも気にならない点も嬉しい。羊肉だけでなく、道産の季節野菜や新鮮な魚介も揃い、一度に“まるごと北海道”を堪能できる。



左/厚岸町から届く「まるえもん」。羊肉に加え、北海道産海鮮の豊かさもここで味わえるのも同店ならではの。右/ライブ感あふれるカウンター席。臨場感のある空間で道産羊肉を楽しむ。奥には個室があり、ファミリーや団体にも。(座席数42席)

▶ info For Domestic Tourists

▶ 店内設置のQRコードでアンケート回答するとゆずシャーベットをプレゼント！

▶ info For Foreign Tourists

▶ If you answer the survey using the QR code installed in the store, you will receive a free yuzu sorbet!

上/道内17牧場から直送される道産羊肉は必食。新鮮な羊肉を炭火焼で味わって。下/注文が入るたびに切り分ける切りたての羊肉は格別の美味しさ。

札幌市

☎011-215-8778

〒札幌市中央区北6条西26丁目5-12  
☎ 11:00～22:00 (L.O.21:45) 困不定休

▶ **カレー専門店 円山教授。北円山店**



**現役の漁師が営む北海道の海鮮を楽しむカレー専門店**

閑静な住宅街の路地裏に隠れ家のように存在する同店。店内はカフェのようなオシャレな空間が広がり、現役の漁師が作る海鮮カレー「浜カレー」が特に人気。ぷりぷりの牡蠣やイカ、ホタテなど

多彩な海鮮が贅沢に盛り込まれ、海老とホタテの出汁で作る伝統的なジャバニーズカレーとの相性は抜群。新鮮な北海道の海の幸が、皿いっぱい豪華に盛り付けられた大満足のひとつ皿。



左/右/最寄駅である地下鉄東西線、西28丁目駅から徒歩2分、まるで隠れ家のような一軒。ユーモアのあるメニュー表や、落ち着いたソファ席・テーブル席もあり、おしゃれな空間と凝った味わいは、デートや友人同士の食事にもぴったりだ。

▶ info For Domestic Tourists

▶ 円山にある本店も忘れずに訪れてみて！落ち着いた店内でゆっくり食事を楽しんで！

▶ info For Foreign Tourists

▶ Don't forget to visit the main store in Maruyama! Enjoy a relaxing meal in a calm atmosphere!



上/一番人気の「浜カレー」。下/現役漁師の店主だからその新鮮な海鮮は同店ならではの。カレーの辛さやご飯の量も細かく調整することができる。

# ジェットスターで行く!! 北海道でナニする!ナニ買う!ナニ食べる!?

Go by Jetstar!! What to do around popular destinations! What to buy! What to eat!

※表示料金は全て税込み料金です。(All rates shown include tax.)

— 深川市 — ☎0164-26-3636  
 ㊦ 深川市青江町広里59番地7 ㊨ 4月～10月/9:00～18:00、  
 11月～3月/9:00～17:00 ㊩ 年末年始(12/31～1/2)



## ▶ 道の駅ライスランドふかがわ



### 「米のまち深川」を満喫するならココ!

深川市の特産である「お米」をテーマにした「道の駅ライスランドふかがわ」。館内には地元の新鮮野菜や農畜産物を取り扱う「農産物直売所eciR」をはじめ合計7つの店舗が入り、特に人気なのは、ななつぼし・ふっくりんこ・ゆめぴりかといった深川産米。10月はりんごの収穫真っ盛りなので新鮮なりんごも購入できる。



上/外観。下/炊き立ての深川米が美味しい釜飯レストラン「味しるべ駅通」。

10月は深川市内でりんご狩りができる。



▶ info For Domestic Tourists

▶ 10月4日(土)・5日(日)に「大収穫祭」を開催。深川の秋の味覚を楽しもう!

▶ info For Foreign Tourists

▶ The "Great Harvest Festival" will be held on Saturday, October 4th and Sunday, October 5th. Come enjoy the flavors of autumn in Fukagawa!

— 帯広市 — ☎0155-20-2600 (HOTEL NUPKA)  
 ㊦ 帯広市西2条南10丁目20-3 ㊨ 月・火・金・土曜/18:00～、19:00～、20:00～(20:00～は12～1月中旬休止) ㊩ 1月中旬～3月中旬



## ▶ 馬車BAR



### ばん馬が引くBARで特別な体験

「ばんえい競馬」で活躍したばん馬「ムサシコマ」が引く馬車BARIは、地元素材のクラフトビールやこだわりのつまみを片手に、夜の帯広市の街並みを馬車から眺めることができる体験型の観光スポット。馬車BARが休止の期間(1月中旬～3月中旬)は、別会場にて広い雪原を走る「馬そり」体験ができる。

上/下/世界で唯一のばんえい競馬を持つ帯広市だけの贅沢な時間を。

約2キロのコースを50分ほどで巡る。



▶ info For Domestic Tourists

▶ 夜の中心市街地を馬車から眺める非日常体験ができるのはここだけ!

▶ info For Foreign Tourists

▶ This is the only place where you can have the extraordinary experience of viewing the city center at night from a horse-drawn carriage!

— 釧路町 — ☎0154-40-4455  
 ㊦ 釧路郡釧路町古武22-9 ㊨ 4～9月/9:00～18:00、10～3月/10:00～16:00



## ▶ 細岡展望台



### 果てしなく広がる「釧路湿原」を一望

別名「大観望」とも呼ばれる、「釧路湿原」を見渡せる展望台の中でも最もビューラーな展望台「細岡展望台」。天候に恵まれれば、北に雌阿寒岳や雄阿寒岳を望む、夕日の名所としても知られている。隣接する「細岡ビジターズ・ラウンジ」では、湿原の風景や花々の写真が飾られ、軽食や喫茶のほか土産品の購入が可能。



上/自然に恵まれた釧路町ならではの眺望。下/夕日の「釧路湿原」を望む。

「釧路湿原」の雄大なスケールを一望。



▶ info For Domestic Tourists

▶ 世界的に貴重な「釧路湿原国立公園」などの自然に恵まれた釧路町へ

▶ info For Foreign Tourists

▶ Kushiro Town is blessed with nature, including the world-renowned Kushiro Marsh National Park.

— 中富良野町 — ☎090-6261-9668  
 ㊦ 空知郡中富良野町 ㊨ ㊩ 電話・メールにて要確認



## ▶ ウレシパ+フラノ



### 英語対応可! 地元を体験するツアー!

ローカルガイドが案内するプライベートツアー(要事前予約)が魅力。農家と協力しての収穫体験や、その野菜を使用した料理が味わえるなど、ここでしか体験できないツアーが満載。雪下野菜掘りや、夏には川釣りなど一年を通して多彩な体験プログラムが揃う。今冬に新体験メニューが開催予定のため要チェック!

上/下/アイス作りやお散歩ツアーなど中富良野町を様々な体験で楽しんで。

私たちが受け入れます!



▶ info For Domestic Tourists

▶ 中富良野町の越冬野菜グルメが楽しめるツアーが冬の新メニューで登場予定! 詳細はHPで

▶ info For Foreign Tourists

▶ A tour where you can enjoy Nakafurano Town's winter vegetable gourmet cuisine will be available with a new winter menu! Check the website for details.



Jetstar Magazineは  
電子版でもご覧いただけます。  
Jetstar Magazine is  
also available in electronic format.

写真で保存しておくだけ！  
**便利なQR活用術！**  
Save with photos, QR utilization!

Step 1

QRを写真で撮り  
データを保存！  
Take a picture of the  
QR and save the data!

Step 2  
写真データのQR  
をロングタップ！  
Long tap the QR  
of the photo data!

Step 3  
URLが表示されたら  
リンク先へGO！  
When the URL  
appears, go to the link!

PR

札幌市

☎011-898-2692

〒札幌市厚別区厚別町小野幌50-1 図9:00~16:30(入場は  
16:00迄) 図月曜、12/29~1/3(他期間は変動あり、HP参照)

▶ **野外博物館 北海道開拓の村**



紅葉した木々と、  
歴史の建造物が  
織りなす景観は  
原風景を彷彿と  
させる。11月末ま  
で運行する、国内  
唯一の馬車鉄道  
とともに美景を楽  
しんでみて。

市街地群を走る  
馬車鉄道(乗車料  
250円)。

**4エリアに52棟が並ぶ北海道の歴史建造物**

4エリアに、明治から昭和初期の貴重な建造物を移築復元・再現した52棟が並ぶ野外博物館。北海道を舞台にした映画や漫画・アニメの聖地巡礼としても人気を博す。また、ガイドツアーや伝統遊具づくりもおすすめ(無料)。(入場料:一般1,000円、中学生以下・65歳以上無料)



▶ info For Domestic Tourists

▶ 120 万年前からの歴史・  
アイヌ文化などを展示する  
『北海道博物館』も  
共通入場券でお得に。

▶ info For Foreign Tourists

▶ You can also get a discount with a combined  
admission ticket to the Hokkaido Museum,  
which exhibits history dating back  
1.2 million years and the Ainu culture.

札幌市

☎011-206-6244

〒札幌市中央区南1条西4-8 NK-1-4ビル 1F  
図11:00~23:30(L.O.23:00) 図無休

▶ **平塚ジンギスカン 大通り店**



左ノ北海道とい  
えばジンギスカン  
は外せない。北海  
道産の野菜や米  
(ゆめぴりか)と一  
緒に頬張りたい。  
ジンギスカンの食  
べ比べセットは  
1,900円〜。

客席数60、宴会は  
最大50名まで対  
応してくれる。

**昼から楽しめるジンギスカン専門店**

札幌中心部の大通公園と狸小路の間に位置し、昼から営業しているジンギスカン専門店。癖のないラム(子羊)や旨みとコクが強いマトン(大人羊)などが、無化調で作る羊肉専用の特製ダレと相まり美味。1人利用も歓迎しているため気軽に立ち寄りみて。25年8月にはすすきの店もオープンした。



▶ info For Domestic Tourists

▶ 「Jetstar 機内誌を見た」  
で15%OFF!  
(ランチ限定メニューを  
除く・25年12月末日迄)

▶ info For Foreign Tourists

▶ Mention "I saw this in Jetstar's in-flight  
magazine" and get 15% off (excluding  
lunch-only menu items. Valid until the  
end of December 2025)

札幌市

☎011-206-1099

〒札幌市中央区南4条西4丁目1番1  
図in15:00、out11:00

▶ **SAPPORO STREAM HOTEL**



**すすきの駅直結！  
ライフスタイルホテル**

「COCONO SUSUKINO」の上階層に位置する旅の拠点に最適な好立地ホテル。最上階には朝・昼・夜と変化する札幌の眺望が楽しめるルーフトップテラスや、高階層フロア宿泊者専用のサウナ付き温浴施設とラウンジも完備。地下鉄南北線すすきの駅直結とアクセスも良好。プレミアムな癒しの空間を堪能してみて。



上ノ客室からすすきのの夜景を一望。  
下ノすすきの交差点の目の前に立地。

レストランでは朝食、ランチ、夕食も。



▶ info For Domestic Tourists

▶ 日本遺産認定「炭鉄港めし」や  
実演のメニューも楽しめる朝食  
(大人4,000円)も人気

▶ info For Foreign Tourists

▶ The popular breakfast (4,000 yen for adults)  
includes the Japan Heritage-certified "Coal,  
Iron, and Port Meal" and a lively menu.

札幌市

☎011-211-0412

〒札幌市中央区南3条西2丁目17-17  
図in15:00、out11:00

▶ **the b 札幌**



**都市と自然を調和  
札幌のデザインホテル**

新千歳空港からのバス降車場眼前、狸小路エリアに建つホテル。大通公園や札幌時計台、すすきのなどへも徒歩圏内。こだわりパンと北海道らしい食材をとり入れた、シンプルな洋食メニューの朝食ブッフェの他、各地に展開する「the b hotels」で味わえる無料軽食サービスの「tottette」& コーヒーも人気だ。



上ノSapporo Natureがコンセプトのラ  
ウンジ。下ノ人気の朝食ブッフェ。

居心地の良いシンプルモダンな客室。



▶ info For Domestic Tourists

▶ 札幌の他、東京、名古屋、  
神戸、博多に全14施設  
展開する「the b hotels」

▶ info For Foreign Tourists

▶ In addition to Sapporo, "the b hotels"  
operates a total of 14 facilities in  
Tokyo, Nagoya, Kobe, and Hakata.

# ジェットスターで行く!! 北海道でナニする!ナニ買う!ナニ食べる!?

Go by Jetstar!! What to do around popular destinations! What to buy! What to eat!

※表示料金は全て税込み料金です。(All rates shown include tax.)

— 北広島市 — ☎011-373-3800

📍北広島市中の沢316-1  
🕒in15:00, out10:00



## ▶ 札幌 北広島クラッセホテル



### 旅の拠点に最適な満足度の高いホテル

新千歳空港からJR線で20分、北広島駅からシャトルバスで10分、エスコンフィールドHOKKAIDOへもほど近く、札幌中心部や観光名所へのアクセスが抜群な宿。WiFi完備(無料)。四季折々の景色を楽しむ露天風呂や広々とした大浴場で、自慢の黄褐色のモール天然温泉“美肌の湯”を楽しんで。



上/地上100mの展望レストランでの夕食buffetが人気。下/露天風呂。

▶ info For Domestic Tourists

▶ テントサウナが冬期間限定で開催! 白銀の世界への「とこのいダイブ体験」が大好評!

▶ info For Foreign Tourists

▶ The tent sauna is open only during the winter season! The "Toto noi Dive Experience" into the world of silvery white snow is a big hit!

雪の中でとこの冬サウナ。



— 白老町 — ☎0144-84-1272

📍白老町白老町虎杖浜393-12  
🕒10:00~17:00(一部/~16:00) 困水・木曜



## ▶ ナチュの森



### スキンケアメーカーが運営する複合施設

豊かな自然の中、旧中学校の敷地と建物をリノベーションして生まれた湧水のめくみを活かした空間。工場に併設した園内には、エステ・直営のスキンケアショップ、カフェ・レストランの他、自分だけのアロマミストなどの「モノづくり」を体験できる施設やガーデンが揃う。心も身体も満たされる特別な時間を楽しもう。



上/自分だけのアロマミストづくり体験。下/香りの癒やしと不思議を体験。

▶ info For Domestic Tourists

▶ 普段はなかなか見られない化粧品ができる流れを学べる工場見学も月に数回開催!

▶ info For Foreign Tourists

▶ Factory tours are held several times a month, allowing you to learn about the process of how cosmetics are made, a rare sight!

豊かな自然に囲まれた空間。



— 白老町 — ☎0144-87-4575

📍白老町白老町竹浦113-13  
🕒9:00~17:00(イートイン/L.O.16:00) 困1/1~1/4



## ▶ 活かに本舗 かに王



### その場で茹でる絶品の毛ガニに舌鼓

毛ガニを中心に販売。店内ではその場で水槽からカニを選び、その場で茹でて食べることができる。ぎっしり詰まった身と、濃厚な味噌がリーズナブルに楽しめる人気を博している。他、自慢のかに飯などの食事も味わえ、水産加工品、かに王グッズ、珍味等多数取り扱っているためお土産選びにも最適。



上・下/土産にも最適な絶品の毛ガニは是非とも店内で味わってみて。

▶ info For Domestic Tourists

▶ 同店で3,000円以上購入すると「プレミアムさきいか」をプレゼント!

▶ info For Foreign Tourists

▶ If you spend over 3,000 yen at this store, you will receive a free "Premium Sakiika"!





Jetstar Magazineは  
電子版でもご覧いただけます。  
Jetstar Magazine is  
also available in electronic format.

写真で保存しておくだけ！  
**便利なQR活用術！**  
Save with photos, QR utilization!

Step 1 QRを写真で撮り  
データを保存！  
Take a picture of the  
QR and save the data!

Step 2 写真データのQR  
をロングタップ！  
Long tap the QR  
of the photo data!

Step 3 URLが表示されたら  
リンク先へGO！  
When the URL  
appears, go to the link!

PR

喜茂別町

☎0136-33-2671

〒10 虻田郡喜茂別町川上345  
☎8:30~17:25 無休

道 駅 望羊中山



左/中山峠名物「あげいも」。100年フードにも認定されたこれを食べなきや峠は越えられない。右/売切れ必至の「あんドーナツ」。リピーター続出。

「倶揚げ五四〇」俱知安じゃが使用のポテトチップス。

100年フードの名物「あげいも」

年間30万本売れる、北海道を代表するソウルフード「あげいも」や、売れ切れ必至の「あんドーナツ」などのファーストフードをはじめ、専門店級にこだわったレストランのほか、北海道の“美味しい”を集めたお土産品のセレクトショップも必見。公式LINE友達も募集中。



▶ info For Domestic Tourists

- ▶ ハロウィン時期にぴったりのカラフルなあげいも「プレミアムあげいも」も必食！（数量限定）

▶ info For Foreign Tourists

- ▶ Colorful deep-fried sweet potatoes perfect for Halloween. Don't miss our "Premium Deep-fried Sweet Potatoes"! (Limited quantities available)

洞爺湖町

☎0142-87-2221

〒10 虻田郡洞爺湖町成香3-5 ☎5~10月/8:30~18:00 (11~4月/~17:00) ※12/31~1/3は10:00~15:00の短縮営業 無休

サイロ展望台



洞爺湖を西岸から見下ろす展望台

入場無料の展望台からは洞爺湖の他にも中島・有珠山・昭和和新山などの絶景を一望。併設する施設では地元の銘菓などの土産を多数取り揃えた売店やレストランが並び、オリジナルの洞爺湖プリン(300円~)は特に人気。敷地内のヘリポートではヘリでのスカイクルージング(4月末~11月初旬の営業)も楽しめる。



上・下/展望台からは四季を通して景色が楽しめる。

▶ info For Domestic Tourists

- ▶ 「本誌を見た」で売店商品全て8%割引 (26年1月31日まで ※タバコ・送料を除く)

洞爺湖を西岸から見下ろす。



▶ info For Foreign Tourists

- ▶ Mention this magazine and receive an 8% discount on all items in the store (until January 31, 2026) \*Excluding tobacco and shipping fees

札幌市

☎0570-026-575

〒10 札幌市南区定山溪温泉東3丁目239  
☎in15:00.out11:00

章月グランドホテル



心あたまるおもてなしで寛ぎあふれる素敵な時間を料理や温泉、宿泊者限定のラウンジサービス、「蜂蜜バイキング」など同宿だけのおもてなしを味わって。

▶ info For Domestic Tourists

- ▶ 公式サイトより予約後「機内誌みた」で館内利用券1至2,000円プレゼント

自慢の湯は75℃の源泉かけながし。

千歳市

☎0123-46-5895

〒10 千歳市美々新千歳空港ターミナルビル2F  
☎8:00~20:30 無休

じょうてつ 新千歳空港店



北海道の土産を豊富に取り揃える総合土産店

北海道を代表する銘菓をはじめ、新千歳空港限定品、海産品、人気キャラクター品等が豊富に並び。

▶ info For Domestic Tourists

- ▶ LINEのお友だち登録で会計時に使えるクーポンプレゼント

新千歳空港ターミナルビルの2階。

札幌市

☎011-865-5811

〒10 札幌市白石区流通センター4丁目3-55 アクセスサッポロ ☎25年11月21日(金)~11月23日(日)/9:30~17:00(最終日は16:00まで)

第16回 にぎわい市場さっぽろ2025



11月21日~23日 3日間限定 道内最大級の北海道物産展

北海道の絶品・逸品・産品を対面販売で行う。年に一度の大好評企画、贈り物にも最適な商品が勢揃い。

▶ info For Domestic Tourists

- ▶ 北海道にゆかりのある商品がアクセスサッポロに大集結！

大人気の野菜の詰め放題！

函館市

☎070-1120-3354

〒10 函館市大手町21-7  
☎9:00~15:00 無休

SSレンタルサポート



キックスクーターレンタルで軽快に映えスポット巡り

「Swiftly SCOOTERSレンタルサイクルキックボード」で、新しい体験型街めぐりを楽しんでみて。

▶ info For Domestic Tourists

- ▶ 8.2kgという超軽量のため坂道や階段もスイスイ！

ベイエリアのどこでも受け取れる。

北海道で楽しもう！

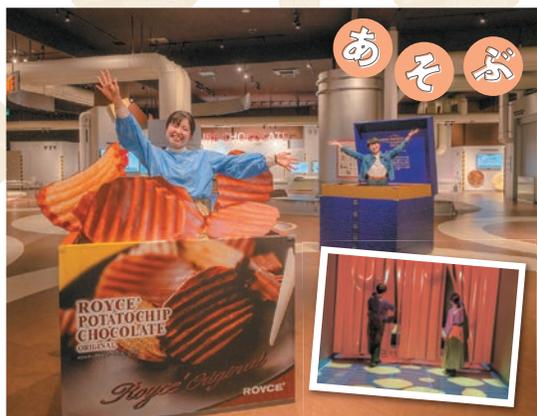
# チョコレートのワンダーランド！

札幌駅からJRで約40分

公式サイトで入場チケット販売中

## 「ロイズカカオ&チョコレートタウン」

北海道・当別町にあるロイズタウン工場に併設する体験型施設。南米・コロンビアにある自社農園で育てたカカオ豆が海を渡り、当別町の工場でチョコレートになっていくまでの長い工程を、旅するように追体験しよう。



あそぶ

つくる

世界にひとつだけのお土産に♪



施設内にある「チョコレートワークショップ」でオリジナルのチョコレートづくりを体験！  
※入場料と別に体験料(1,700円)が必要です。

発見する



たべる



ロイズタウン工場直売店には限定スイーツやピザ・グッズも！



北海道石狩郡当別町ロイズタウン1  
JR「ロイズタウン」駅から徒歩約7分  
(無料シャトルバスあり)

▼詳細はこちら



新千歳空港3F

## 「ロイズチョコレートワールド」

入場無料

北海道の旅の締めは、新千歳空港で土産探し。チョコレート工場とミュージアム、ショップ、ベーカリーを併設した「ロイズチョコレートワールド」には、ここだけのオリジナルアイテムもたくさん。



人気のカプセルトイ！

▼詳細はこちら



Royce' Chocolate World

今、ココでコレが話題

# 最旬 就航地 TOPICS

秋も冬も北海道は魅力満載。

貴重な農業体験も、ご当地グルメも、ほっと安らく温泉も。とことん楽しみ尽くそう。

Topics  
1

**北海道** 越冬キャベツを掘り起こす貴重な体験をしよう！



## ウレシパ+フラノ

冬のとっておき  
アクティビティを楽しもう

北海道中富良野町で農業体験を中心に、自然を満喫するツアーを企画・催行。おすすめは「越冬野菜探検隊！越冬キャベツの掘り起こし体験&スノーピクニックランチ」だ。越冬キャベツは、雪中でキャベツを越冬させることで甘味が増し、栄養価も高くなる伝統の保存技術。このツアーでは、そのキャベツを掘り起こし、ランチで味わえる。貴重な体験で体もおなかも大満足！ 2月末まで。

- ① 北海道空知郡中富良野町
- ② 090-6261-9668
- ③ ④ ※電話、メールにて要確認
- ⑤ 旭川空港から車で約60分



- ① 海外からの参加者も多数。
- ② 大人も子ども大はしゃぎ！
- ③ ランチで食べられるポトフ。寒い中で食べれば格別の味。

**特典** 予約時に「本誌を見た」と言えば、下記2点をプレゼント！

- ① 遠藤ファーム限定生産「メロンアイスクリーム」お一人様1個
- ② ベンション&レストラン「フィナンシェ」の手作り「フィナンシェ」お一人様1個

Topics  
2

**北海道** 人気店の新店舗がオープン



- ① 最大席数100席のすすきの最大級の店舗で、コクのある味わいをぜひ！
- ② 場所は「メルキュールホテル札幌」の1F。店内は明るく広々とした造り。喫煙席や個室もある。

**特典** 予約時に「本誌を見た」と言えば、お会計金額を15%OFF

## 平塚ジンギスカン すすきの店

すすきで楽しむジンギスカン

2025年8月にオープンした、平塚ジンギスカンの新店舗。上ラムやサフォークラムなど同店の人気メニューがすすきの駅から徒歩約3分とアクセス抜群の場所でも味わえる。上マトン、上ラム、ジンギスカンの食べ比べセットがおすすめ。

- ① 北海道札幌市中央区南4条西2-2-4 レコルトサッポロ1F
- ② 011-596-8711
- ③ ④ 16:00~23:30 (LO23:00)
- ⑤ なし
- ⑥ 新千歳空港から車で約60分

Topics  
3

**北海道** 秋風と温泉を楽しむ旅を



- ① 露天風呂。秋は木々が色づく。日帰り入浴は大人800円、小学生350円、未就学児無料。
- ② 「とどのう」サウナもゆっくり楽しみたい。

## 森のゆ ホテル花神楽

旭川空港から車で約15分の立地

大雪山を望む、森に囲まれたアットホームな温泉宿。ランチなどの食事処としてはもちろん、立寄りでも利用できる温泉スポットとしても人気がある。旭川空港から車で約15分とアクセスも良好。旅のプランの前後に組み込みやすいのも魅力だ。

- ① 北海道上川郡東神楽町25号
- ② 0166-83-3800
- ③ チェックイン15:00、チェックアウト10:00、日帰り温泉10:00~21:00 (最終受付20:00)
- ④ なし※11/17(月)~11/21(金)、12/1(月)~12/4(木)はメンテナンスのため休館
- ⑤ 旭川空港から車で約15分

**特典** 入館時に本誌のこのページを提示で、下記2点の特典が付く！

- ① 日帰り温泉100円引き ② レンタルタオル料金無料 (通常300円)

Radiant  
札幌 SAPPORO

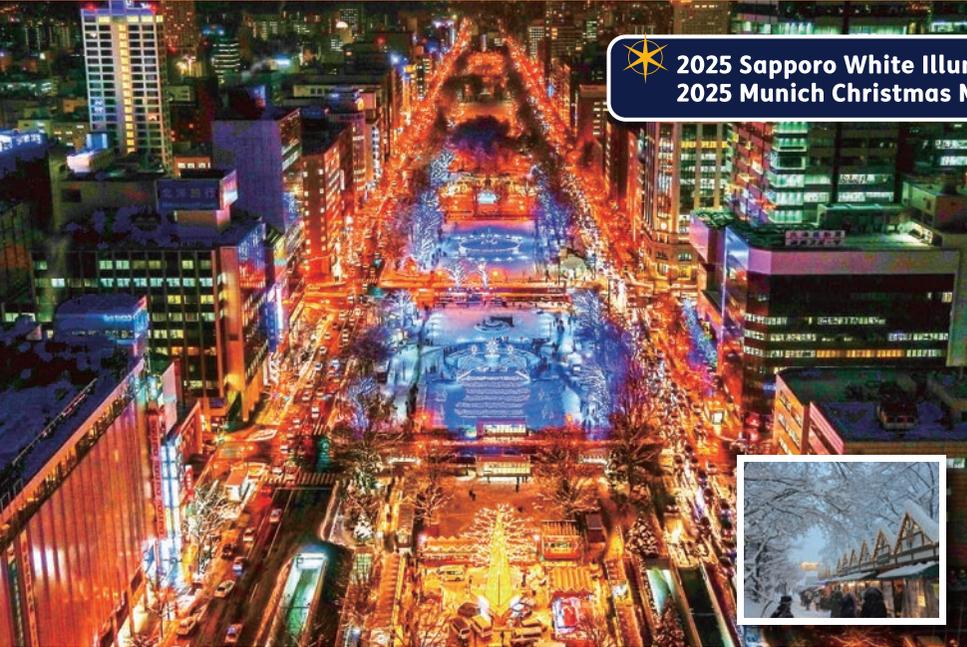
特集

Romantic  
旭川 ASAHIKAWA

From brisk autumn to long winter  
— Hokkaido is on the move.  
In Sapporo and Asahikawa, sparkling  
cities and spectacular nature await you.

The Brilliant Northern City  
**SAPPORO**

From autumn to winter, Sapporo comes alive with a  
dazzling array of seasonal events. So why not set out  
for this brilliant northern city?



**2025 Sapporo White Illumination**  
**2025 Munich Christmas Market in Sapporo**

A spectacular winter festival of  
dazzling illuminations lights up the  
northern city. Spread across six  
venues centered around Odori  
Park and Ekimae Street, it offers  
countless photogenic spots.

☎ 011-281-6400  
Sapporo White Illumination  
Executive Committee

**Dates**

November 21, 2025 (Fri) –  
March 14, 2026 (Sat)  
End dates vary by venue.

**Venues**

Odori, 2025 Munich Christmas  
Market in Sapporo, Ekimae-dori,  
Minamichijo-dori, Sapporo City Kita  
3-jo Square (Akapla), Sapporo  
Station South Exit Station Square



**Moerenuma Park**

A scenic park representing Sapporo. Its basic design was created by the  
world-renowned sculptor Isamu Noguchi, based on the concept of “the  
whole being a single sculpture.”

- 📍 Moerenuma-koen 1-1, Higashi-ku, Sapporo City
- ☎ 011-790-1231 (Japanese only)
- 🕒 7:00 AM – 10:00 PM, Glass Pyramid: Until Nov 3 (Holiday): 9:00 AM – 6:00 PM,  
Nov 4 (Tue) – Apr 28 (Tue): 9:00 AM – 5:00 PM
- 🚫 Closed: None (Note: Individual facilities, including the Glass Pyramid, may be  
closed on certain days.)



**Former Hokkaido Office Building (Red Brick Building)**

Completed in 1888, the building reopened in July this year after major  
renovation work. The interior exhibitions and facilities have been  
completely renewed, with new additions including a café and restaurant.

- 📍 Kita 3-jo Nishi 6-1, Chuo-ku, Sapporo City
- ☎ 011-206-8390
- 🕒 8:45 AM – 9:00 PM (last admission: 8:30 PM)
- 🚫 Closed: Nov 16 (Sun), and Dec 29 (Mon) – Jan 3 (Sat)



Why Not

## Dive into a Bowl of Glowing Ikura?

When it comes to Hokkaido, ikura (salmon roe) is a must-try delicacy. Here, we've handpicked a few of the best spots where you can savor the freshest, most luxurious ikura around.



Chirashi sushi topped with fresh atka mackerel and salmon roe (2,880 yen)



Overflowed salmon roe bowl "Tsukko Meshi"  
(Large 7,880 yen / medium 3,880 yen / small 2,990 yen)

### Hamakko - Odori & Clock Tower Branch

Hokke and Ikura Chirashi — a bold bowl of fresh raw atka mackerel and soy-marinated salmon roe served generously over rice. You can also add toppings like fresh sea urchin or live scallops for an even more luxurious touch.

- 📍 Baroto Kitaichijo Building B1F, Kita 1-jo Nishi 3-3, Chuo-ku, Sapporo City
- ☎ 011-200-0610
- 🕒 8:30 AM - 10:30 PM, Wednesdays & Thursdays: 11:30 AM - 10:30 PM
- 🚫 No fixed holidays \*Open during the year-end and New Year holidays

### Umi Hachikyo Ikura Goten

Premium Hokkaido salmon roe is generously heaped right before your eyes—almost to overflowing. For groups, we recommend ordering the large size to share.

- 📍 Tabist THE GREEN SAPPORO B1F, Minami 3-jo Nishi 2-1-5, Chuo-ku, Sapporo City
- ☎ 011-522-8921
- 🕒 6:00 PM - 12:00 AM (Last order at 11:00 PM), Sundays & Holidays: 5:00 PM - 11:00 PM (Last order at 10:00 PM)
- 🚫 Closed on Mondays and during the year-end and New Year holidays

## Parfaits After Dark At the Frontline

Born in Sapporo, the shime parfait is a unique trend: enjoy a beautifully crafted parfait after dinner or drinks! These sweet nightcaps are more inventive and refined than ever.



### Parfait, Coffee, Sake, Sato

Enjoy carefully brewed nel-drip (cloth-filtered) coffee with lovely parfaits and curated alcohol pairings. While the seasonal parfaits are tempting, we recommend starting with their classic signature.

- 📍 Kininaru Building 2-3F, Minami 1-jo Nishi 2-1-2, Chuo-ku, Sapporo City
- ☎ 011-233-3007
- 🕒 1:00 PM - 12:00 AM (Last order at 11:30 PM), Fridays, Saturdays & nights before holidays: open until 1:00 AM the next day (Last order at 12:30 AM)
- 🚫 No fixed holidays \*Closed during the year-end holidays



Salted Caramel and Pistachio (1,797 yen)



### Nanakamadou Parfait Shop

Nanakamadou serves the perfect parfait with no compromises in any of its components. The sweetness, tartness, and bitterness are all carefully balanced, creating a dessert with a thoughtful narrative arc, from introduction to conclusion.

- 📍 4th Fujii Bulding 2F, Minami 4-jo Nishi 5-10, Chuo-ku, Sapporo City
- ☎ 011-596-8607
- 🕒 6:00 PM - 12:00 AM (Last order at 11:30 PM), Fridays, Saturdays & nights before holidays: open until 2:00 AM the next day (Last order at 1:30 AM)
- 🚫 No fixed holidays \*Closed on Dec. 31 (Wed) and Jan. 1 (National Holiday)



Whimsical Lily of the Valley  
- Return of Happiness (1,980 yen)

Be Beguiled by

# ASAHIKAWA

In Asahikawa, we are welcomed by adorable animals, exquisite local crafts that showcase artisan skill, and breathtaking natural beauty that stirs the heart.



## Asahiyama Zoo

At Asahiyama Zoo, famous for what they call “behavioral displays”, you cannot miss out on the Penguin Walk held during the snowy season. You can also watch polar bears, red pandas, and other animals as they move and behave just as they would in the wild.

 Kuranuma, Higashi Asahikawa-chō, Asahikawa City

 0166-36-1104

 Oct 16 (Thu) – Nov 3 (Holiday): 9:30 AM – 4:30 PM, Nov 11 (Tue) – Dec 29 (Mon): 10:30 AM – 3:30 PM, \*Hours vary by season.

 Closed on Nov 4 (Tue) – Nov 10 (Mon), and Dec 30 (Tue) – Jan 1 (Holiday)

\*Closures may vary by season.



## Asahikawa Design Center

A stunning shopping complex chock-full of Asahikawa furniture and crafts —symbolic of its legacy as the furniture capital. The complex includes a museum and gallery zone where visitors can learn about the craftsmanship, design, and history of Asahikawa furniture.

 1-35 Nagayama 2-jo 10-chome, Asahikawa City

 0166-48-4135

 10:00 AM – 5:00 PM

 Closed on Tuesday (open on public holidays), and during the New Year holidays



## Kamuy Kotan

A beautiful gorge whose name comes from the Ainu words kamuy (god) and kotan (village), well known for its brilliant autumn foliage.

 Kamuy Kotan, Kamuy-cho, Asahikawa City

 0166-23-0090 (Asahikawa Tourist & Convention Association)

Indulge in

# Delectable Delights

Great journeys leave an aftertaste.  
Dive into the delights of Asahikawa,  
Hokkaido's gourmet capital.

Shinkoyaki (2,000 yen)



## Shinkoyaki

### Yakitori Specialist Ginneko

Asahikawa soul food where half a young chicken is grilled to perfection. At Yakitori specialist Ginneko, succulent young chicken from Nakasatsunai village is grilled over charcoal for 30 minutes and served with your choice of salt or tare, a sweet soy-based sauce.

-  5-7 Furarito, 5-jo Dori 7-chome, Asahikawa City
-  0166-22-4604
-  1:00 PM - 10:00 PM
-  Closed on Monday, and during the New Year holidays

Lean Pot-Baked Bread with  
Black Soybeans (3,250yen)



## Lean Pot-Baked Bread with Black Soybeans

### Ousama no Pan

"Lean bread" refers to simple bread made only with flour, yeast, water, and salt. At Ousama no Pan, each loaf is individually baked over a direct flame in a waterless pot, using Hokkaido-sourced ingredients.

-  3-19 Suehiro 2-jo 3-chome, Asahikawa City
-  0166-54-8080
-  9:00 AM - 6:00 PM \*Closed when sold out.
-  Closed on Sunday, Monday, Tuesday, public holidays and during the New Year holidays

## Shirohanamame Mont Blanc

### OMO Cafe & Bar, OMO7 Asahikawa by Hoshino Resorts

A mont blanc you can finish yourself by piping on a swirl of shirohanamame, white runner bean paste. The light, mildly sweet paste pairs perfectly with the rich sweetness of the meringue and milk ice cream. A tangy berry sauce adds a refreshing flavor twist.

-  OMO7 Asahikawa by Hoshino Resorts 1F, 6-jo Dori 9-chome, Asahikawa City
-  050-3134-8095
-  11:00 AM - 10:30 PM (Last order at 10:00 PM)
-  Closed from Nov 4 (Tue) to Nov 10 (Mon) \*due to facility maintenance.



Shirohanamame Mont Blanc (1,300yen)



# The Airport Gift Edit

We've selected the most on-trend souvenirs now available at New Chitose Airport and Asahikawa Airport. End your trip on a high note by picking out gifts you'll love!

## New Chitose Airport



### Hokkaido Fresh Terrine

Crafted by a chocolatier with 125 years of history, this velvety creation represents the pinnacle of chocolate indulgence, made with the finest cacao and carefully selected ingredients from Hokkaido. A limited 100 sets are available daily, each containing three flavors. 2,160 yen for a set of 3.

Chocolatier Malase - New Chitose Airport Departure Lobby Store  
Domestic Terminal, Second Floor

📞 0123-29-4115 🕒 8:00 AM - 8:00 PM

📌 Closed on days when the airport is closed.



### Rich, Sweet Amaekko Tomato Juice

\*Pictured: 720ml size

Made by pressing an impressive 45 homegrown, high-sugar Amaekko tomatoes into each 720ml bottle, this rich tomato juice is carefully simmered to concentrate its full-bodied flavor. Additive-free and preservative-free. Available in 80ml for 380 yen and 720ml for 2,400 yen.

Hokkaido Fruits Koujinsha  
Domestic Terminal, Second Floor

📞 0123-29-3777 🕒 9:00 AM - 7:00 PM

📌 Closed on days when the airport is closed.



### Premium Butter (Blue) / Fermented Premium Butter (Red)

A luxurious collection of premium butters crafted by Yamanaka Dairy Farm located in Akaigawa Village, Yoichi—rich, creamy, and deeply flavorful. The blue tin (1,728 yen) has a clean, crisp finish, while the red tin (1,836 yen) offers a perfect balance of richness and subtle tanginess.

Sapporo Tokyu Department Store - New Chitose Airport Branch  
Domestic Terminal, Second Floor

📞 0123-46-5819 🕒 8:00 AM - 8:00 PM

📌 Closed on days when the airport is closed.

## Asahikawa Airport



### Caramel Pudding / Egg Pudding / Honey Pudding

Milk Stand Esperio is the sister shop of North Plain Farm in Okoppe Town. Their three varieties of custard pudding (from 380 yen), made with carefully selected organic milk, make the perfect treat to take home for someone special—or yourself!

Milk Stand Esperio  
Domestic Terminal, Second Floor

📞 0166-73-6608 🕒 8:00 AM - 8:00 PM

📌 Closed on days when the airport is closed.



### Ponuguru Shimaenaga

This adorable confection is inspired by the shimaenaga, a long tail tit found in Japan only in Hokkaido. A delicate manju filled with mildly sweet butter-infused red bean paste coated with white chocolate. 141 yen each or 1,300 yen for a box of 8.

Ichikyu Daifukudo  
Domestic Terminal, Second Floor

📞 0166-74-6221 🕒 11:00 AM - 8:00 PM

📌 Closed on days when the airport is closed.



### Lavender Clear Soap / Okamurasaki Lavender Essential Oil (7ml)

Some of the most popular items from Farm Tomita, renowned for its lavender fields. The clear soap, packed with moisturizing ingredients, is priced at 682 yen, and the essential oil made from Okamurasaki lavender—known for its high oil quality—is priced at 2,200 yen.

Point 7  
International Terminal, Second Floor

📞 0166-83-3655 🕒 8:00 AM - 8:00 PM

📌 Closed on days when the airport is closed.

# We are ジェットスター!

## ★ジェットスター・ジャパンで働く人にインタビュー★

安全・安心な運航を支える機内&地上のスタッフを訪ねて、お仕事について深掘りトーク!



### Q この仕事を志したきっかけを教えてください。

飛行機が好きだった父親の影響で、私も飛行機が好きになり、小さいころからパイロットになりたいという夢を描いていました。また語学を存分に発揮できる仕事をしたいと感じていたのも理由の一つです。現在は機長の補佐をする、副操縦士として空を飛んでいます。

### Q 仕事の内容を教えてください。

上空では、機体を揺らす要因となる雲はないか、ほかの航空機と接近していないかなど、計器類に表示されるさまざまな情報を見ながら外部監視を徹底します。また、管制官とやりとりするほか、効率的なフライトを行うことを常時念頭に置いて操縦します。オートパイロット機能はありますが、一瞬も気は抜けません。さらに、安全チームの一員としてフライトデータの解析をし、潜在的なリスクを発見・改善することで安全運航を支えています。

### Q 仕事のやりがいを教えてください。

満天の星、刻一刻と色が変化する夕陽、上空から見る大きな雲、地上にいる時には味わえない景色を眺められるのはとても魅力的です。一方で、強風や積乱雲など難しいフライト条件の日もあります。目的地に安全かつ定刻に到着した時、何ものにも代えがたい充実感を感じます。

### Q 記憶に残るエピソードはありますか。

お客さまをのせて最初にフライトした日のことです。客室にいらっしゃるお客さまの命を預かっている重責をひしひしと感じていました。しかし、ほかの乗務員や地上スタッフからのサポート、コックピットの外に広がる風景のおかげで、少しずつ緊張がほぐれていったことを覚えています。

## お客さまの物語を紡ぐお手伝い 今日も上空からの景色をお楽しみください



### 今回のスタッフ

副操縦士  
白崎 祐稀さん

出身: 福井県 入社: 2018年12月  
趣味: ゴルフ、旅行、愛犬と遊ぶこと

### Q 日々の業務で気をつけていることは?

安全運航のため、気をつけていることの一つに体調管理があります。まずは3食をしっかり摂ること。朝3時に起きても、朝食は必ず食べてフライトに臨みます。規則正しい生活のおかげであまり風邪も引かずに元気に過ごせています。

### Q お気に入りや好きな路線はありますか。

たくさんありますが、なかでも那覇路線がお気に入りです。コックピットから見える美ら海は格別だと、毎回感じます。山や川、街を上空から望む空の旅は新たな発見があります。「ここにはどのような歴史があるのだろうか?」と想像しながら、皆さまもお楽しみいただけていたらうれしいです。



安全確認が  
大切!

### はみ出しトーク

#### パイロットを目指す 子どもたちへのメッセージです!

パイロットはチームメンバーとの協力が欠かせないお仕事です。学校と同じように、仲間や、仲間とのコミュニケーションはとても大事なんですよ。いつの日か広い空を一緒にフライトしましょう。

### ご搭乗の皆さまへ

## Message

LCCの登場で空の旅がより身近になってきていると実感しています。より多くのお客さまにご利用いただき、皆さまの物語を紡ぐお手伝いできていたら、これ以上の喜びはありません。今日も安全運航にしっかりと努めてまいりますので、窓からの景色をお楽しみになりつつ、到着までごゆっくりとおくつろぎください。



# PARTNERLIST

モ = モデルハウス有り シ = ショールーム有り

Skogのいえ加盟店は全国に広がっています

北海道 石狩市 榎本建設株	TEL 0133-66-3025	山形県 南陽市 廣谷建設株 <span style="color: green;">シ</span>	TEL 0238-47-7004
岩見沢市 山本建業株	TEL 0126-38-5478	宮城県 仙台市 榎富樫工業	TEL 022-392-2415
苫小牧市 ミライホーム株	TEL 0144-84-8019	福島県 郡山市 村越住建株	TEL 024-934-4434
小樽市 西條産業株	TEL 0134-25-5015	いわき市 榎創建舎	TEL 0246-68-6111
旭川市 東陽AP株 <span style="color: red;">モ</span>	TEL 0166-32-5104	茨城県 牛久市 榎m建	TEL 029-886-8076
室蘭市 榎川田建設工業	TEL 0143-47-9522	埼玉県 久喜市 榎アーバンホーム	TEL 0480-87-1717
帯広市 篠河建設株	TEL 0155-25-2985	千葉県 流山市 榎CLE総合研究所	TEL 04-7155-0061
富良野市 榎サンエービルド工業 <span style="color: green;">シ</span>	TEL 0167-22-3145	東京都 世田谷区 榎アップルヤードデザイン	TEL 03-5754-3033
恵庭市 榎坪島工務店	TEL 0123-36-7672	新潟県 新潟市 榎アーバンハウス新潟 <span style="color: green;">シ</span>	TEL 025-278-8003
稚内市 榎ミュウ不動産	TEL 0162-33-7272	長野県 長野市 榎総合建設西沢商会 <span style="color: green;">シ</span>	TEL 026-292-0525
美幌町 榎高橋工務店	TEL 0152-73-4617	松本市 ハシバテクノス株	TEL 0263-86-2822
函館市 榎成田工務店	TEL 0138-83-5645	静岡県 富士市 IDK株	TEL 0545-53-1337
北斗市 榎もり工務	TEL 0138-76-9413	大阪府 東大阪市 森下工務店株	TEL 06-7506-3044
岩手県 二戸市 榎建築クボタ	TEL 0195-38-3495		
奥州市 榎石川工務所 <span style="color: red;">モ</span>	TEL 0197-26-3617		

Skogのいえ

株式会社キムラ Skogのいえ事業本部 TEL:011-721-4311 FAX:011-742-4714  
〒060-8576 札幌市東区北6条東4丁目1-7 デ・アウネさっぽろ6階

<https://skogno-ie.jp/>

スコグのいえ 検索



今、ココでコレが話題

# 最旬 就航地 TOPICS

公園を彩るイルミネーションに、由緒ある神社で話題の「恋ぼんぼり」。  
心を癒やす幽玄な世界に没頭しよう。

Topics  
4

香川 迫力満点！ 立体的で幻想的な冬のイルミネーション



- 1 「グランドイルミネーション」のエリア。テーマによって毎年装飾も変わる。
- 2 来場者を出迎える、高さ10mの「シンボルツリー」。
- 3 落差9mの巨大な人工滝「昇竜の滝」。LEDスポット照明でライトアップされる。  
※公園の入場料金は15歳以上450円、65歳以上210円、中学生以下無料

## 国営讃岐まんのう公園 ウィンターファンタジー 2025 今年で20回を迎える人気のイベント

国営讃岐まんのう公園がイルミネーションに包まれる、恒例の冬のイベント。例年県内外から多くの見物客が訪れ、今年で20回目を迎える。総面積約3万㎡の広大な敷地を65万球のLEDやスポット照明が彩る夜のイルミは幻想的。丘陵の地形を生かした立体的な装飾も人気の秘密で、どの地点から見ても迫力がある。11/29(土)～1/12(祝)開催。

- 1 香川県仲多度郡まんのう町吉野4243-12
- 2 0877-79-1700(まんのう公園管理センター)
- 3 14:00～21:00、土・日曜・祝日・1/2(金)は9:30～21:00(イルミネーションは17:00～21:00)
- 4 火曜、12/29(月)～1/1(祝)
- 5 ※12/23(火)は14:00～21:00特別開園
- 6 高松空港から車で約30分

Topics  
5

福岡 幻想的な「恋ぼんぼり」に願いを込めて



## あらひと 現人神社の「恋ぼんぼり」

### 境内が優しく、カラフルに染まる

季節のように移ろう回廊が話題の「現人神社」。秋冬の風物詩といえば、「恋ぼんぼり」の回廊だ。「恋ぼんぼり」はピンク、ラベンダー、赤などの5色からなり、思い思いの願いを書いた「願い結び短冊」(300円)を吊るすこともできる。御朱印帳や恋愛成就・縁結びのお守りも心とときめく個性派ぞろいだ。

- 1 「恋ぼんぼり」の回廊は10月上旬～12月7日(日)、17:00～21:00はライトアップも実施。
- 2 「しあわせお守り "Be Happy"」(1000円)。
- 3 那珂珂川市出身のイラストレーター・諫山直矢氏がデザインを手掛けた「恋ぼんぼり御朱印帳」(2500円)や、「切り絵御朱印」(1500円)も登場。各月の限定御朱印(500円～、11月は700円)もある。※いずれも数量限定

- 1 福岡県那珂珂川市仲3-6-20
- 2 092-952-2152
- 3 参拝自由(授与所は9:00～17:00)
- 4 なし
- 5 福岡空港から車で約25分

# 趣味旅

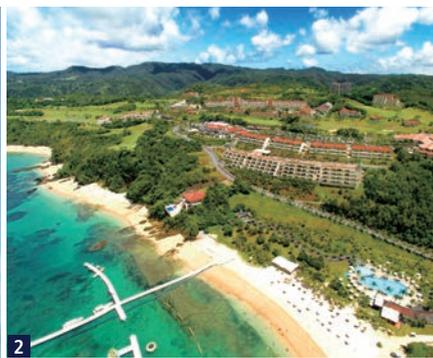
〈第5回〉

## ゴルフ 沖縄県名護市

ジェットスターで全国各地へひとつ飛び。  
今回の趣味旅は、自然豊かな沖縄県名護市。  
青い空と海に抱かれてゴルフを楽しもう。



Access  
那覇空港から車で  
約80分



1 ゴルフ好き垂涎のダイナミックなコースを有する。宿泊プランやコースの利用料金、予約はHPより。

2 豊かな森と青い海に囲まれた「カヌチャリゾート」。  
3 スタート時間は午前(7:00~8:45)、午後(11:32~13:24)の2部制。※シーズンによって多少の前後あり

### 「カヌチャリゾート」で大自然&ゴルフを満喫

沖縄でゴルフを楽しむなら、これからがハイシーズン。南国の青空の下、爽快なプレーが待っている。

名護市にある「カヌチャリゾート」は、約80万坪という広大な敷地内にゴルフコースやビーチ、ホテルなどが点在する一大リゾート施設。ゴルフコースは、やんばるの原生林が息づくアウトコースと太平洋を望むインコースからなる「カヌチャゴルフコース」(18コース)を有している。

優雅なホテルステイとゴルフの両方を楽しめるのが、同施設の魅力だ。ゴルフ付きの宿泊プランなら、ホテルで快適に過ごしながら充実の1ラウンドプレーを満喫できる。もちろん、ゴルフだけの利用もOK。ハーフラウンドの「リゾートハーフプレー」や、1個のボールを2人で交互に打ち合う「ハッピーゴルフ」など、カジュアルなプランがあるのもうれしい。ゴルフ好きならぜひとも訪れたいスポットだ。



クラブハウスにはカフェ、レストラン、ショップ、絶景の展望大浴場などを完備。  
※展望大浴場はゴルフ利用者のみ利用可

沖縄の海をバックに、池とバンカーが描く絶景ショートホール。



カヌチャリゾート

📍 沖縄県名護市安部156-2 📞 0570-018880

今、ココでコレが話題

# 最旬 就航地 TOPICS

11・12月は、JR博多駅がイルミネーションで光り輝く季節。  
福岡旅なら手荷物配送サービス(福岡空港～ホテル間)にも注目したい。

TOPICS  
6

**福岡** 本場ヨーロッパのクリスマスの雰囲気を楽しむ



1 「Five Senses Christmas～視・聴・嗅・味・触の五つの感覚に響くクリスマス～」がテーマ。期間は2025年11/1(土)～12/25(木)。 2 オーナメントなどクリスマスを盛り上げてくれる雑貨がいっぱい。  
3 博多駅前会場は今年で13年目。

## クリスマスマーケット in光の街・博多

### 大人のクリスマスマーケット

福岡の冬の風物詩ともなった、JR博多駅前広場がクリスマスモード色になるイベント。きらめくイルミネーションが飾られたロマンチックな空間に、30軒もの白いヒュッテがずらり。ホットワインや食事のほか、ヨーロッパの特別なクリスマス雑貨がそろう、本場のクリスマスの雰囲気にどっぷりと浸れる。

- 1 福岡市博多区博多駅中央街1-1 JR博多駅前広場
- 2 なし
- 3 11月16:45～23:00、土・日曜・祝日12:00～23:00、12月12:00～23:00
- 4 なし
- 5 福岡空港から車で約10分

Jetstar × CARGO PASS IN FUKUOKA

# Jetstar 福岡便限定

福岡は手ぶらで観光出来る街 Japan Hands-Free Travel

福岡空港(国内線)から当日のご宿泊ホテルまで  
**スーツケース(手荷物)**を  
当日**18:00**までにお運びします!!

14:00までにお預け ▶ 16:00～18:00までにご宿泊ホテル到着  
福岡市中央区・博多区のご宿泊ホテルまで ※一部ホテルを除く。カウンターにお気軽にお尋ねください。  
※交通状況やイベント時で配送不可と判断した場合、受付を終了する場合がございます。

本機搭乗券ご提示で

通常 ¥550

**¥450** (税込)/個



- ※搭乗当日に限る(福岡空港「国内線」→ホテル)
- ※3辺合計120cm未満(機内持込サイズ)
- ※3辺合計120cm以上160cm未満もしくは20kg未満  
通常 ¥1,100 ▶ ¥900 (税込)/個
- ※3辺合計160cm以上もしくは20kg以上  
通常 ¥1,650 ▶ ¥1,350 (税込)/個

福岡空港(国内線)ご到着後  
**B1F カゴパスカウンターへ**  
**14:00までにお預けください**

FUCOUPON FUKUOKA CITY NAVI Produce by CAROPASS

福岡情報満載!!福岡グルメ・お土産の人気店  
**今すぐ使える ¥1,000OFF etc**  
クーポンをもれなく全員にプレゼント!!



QRコードをカメラで読み込んでください (LINE友だち追加)

# Have a Breakfast in Tokyo!

東京の朝を楽しむ至福の朝ごはんをご紹介します!!



外国人やファミリー客はもちろん、遠方より東京に来た際に立ち寄る方も。パンケーキやブリトー、卵料理など、定番の朝食を思い思いに楽しんで。



ランバージャック  
¥1,490~

上/アメリカの日常にある朝食メニューを店内で丁寧に焼き上げる。下/パンケーキにベーコンやポテト、スクランブルエッグが添えられた「ランバージャック」。

## “All DAY Breakfast”

東京・広尾駅近く、「アメリカの朝」が、ここにある。

各国の大使館が立ち並ぶ国際的な街、広尾。駅前の情緒ある商店街の脇道に小さく佇むダイナーがある。朝7時半の開店と同時に常連の地元客や外国人で賑わう店内。コンセプトは、朝食メニューがいつでも楽しめるオールディ・ブレックファスト。扉を開けたその日の気分によって好きな朝食を選

べるようにと、数多くのメニューを揃えている。味わいはアメリカの家庭料理の素朴さを追求。開放感のある店内から行き交う人を眺め、飛び交う異国の会話に耳を傾けながら過ごすひととき。東京にいながらにして、海外で朝食を楽しんでいる気分させる稀有な一軒だ。



左・右/「Jade5」の Jade は店内のヒスイ色の壁から、5 は店が位置する 5 丁目から命名。

## INFO



11 月後半は、アメリカの祝日の 1 つであるサンクスギビングデー（感謝祭）を祝い、毎年ターキーを店で焼き、その時期だけの限定メニューを用意!店の情報は随時発信中なので Instagram をチェック



## Breakfast & Brunch Jade5

tel.03-6409-6335

渋谷区広尾 5-17-6 河上ビル 1F 平日 /7:30~16:00 (L.O.15:00)、  
土日 /7:30~18:00 (L.O.17:00) /  
休業日は毎週月曜、毎月第 1 火曜、臨時休業あり



Jetstar Magazineは  
電子版でもご覧いただけます。  
Jetstar Magazine is  
also available in electronic format.

写真で保存しておくだけ！  
**便利なQR活用術！**

Save with photos, QR utilization!

Step 1

QRを写真で撮り  
データを保存！  
Take a picture of the  
QR and save the data!

Step 2

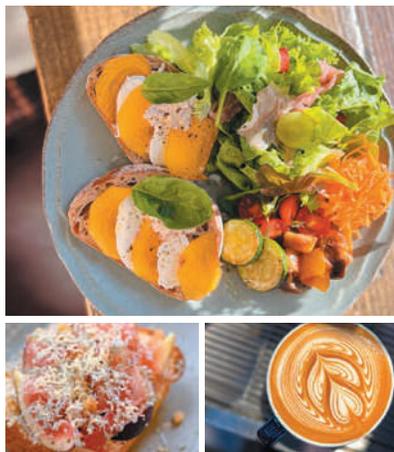
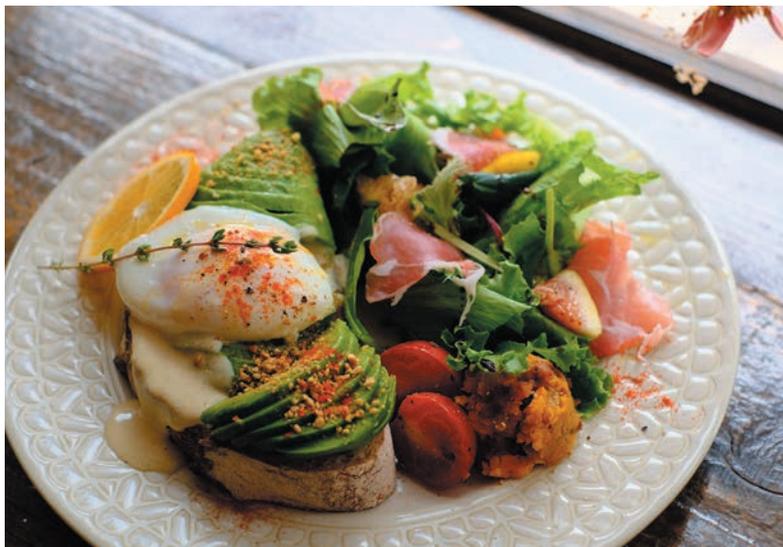
写真データのQR  
をロングタップ！  
Long tap the QR  
of the photo data!

Step 3

URLが表示されたら  
リンク先へGO！  
When the URL  
appears, go to the link!

PR

※掲載商品の金額は2025年9月時点のものです。(Amounts of products listed are as of April 2025.) ※表示料金は全て税込み料金です。(All rates shown include tax.)



上・左下／料理はどれも絶品揃い。12:00 からは独自の配合で生地にこだわったガレット (1,650 円～) も注文できる。右下／スチームミルクの滑らかな口当たりとエスプレッソの濃さが絶妙な、ラテアートが美しいホットのカフェラテ (700 円)。

**アボカドトーストのドリンクセット**  
¥1,900～

もっちりカンパニーとひよこ豆のフムス、アボカド、アンチョビ風味のウフマヨが相性抜群のひとつ品。8:30～12:00 の提供。(完売し次第終了)

**日常のちょっとしたご褒美のような時間が味わえるカフェ**

浅草に近い交通網豊かな上野駅を最寄りに、素敵な 1 日の始まりを迎えられる丁寧な食事が味わえるカフェ。早朝からオープンし、温もりを感じられる店内でいただくオーダー毎に作られ

るモーニングは、旬の素材を味わえるサイドディッシュも魅力のひとつ。開店時からミルクレープやキャロットケーキ、バスクチーズケーキなど日替わりスイーツも楽しめる。

INFO



不定休により  
営業予定は  
Instagramをチェック



**LUPI COFFEE**  
Instagram@lupi\_coffee  
台東区北上野 1 丁目 1-11F  
8:30～16:00 (L.O.15:00) / 不定休



**玄米野菜ボウル**  
¥1,870

自家製のりんごドレッシングを合わせたレタス、生のジャガイモスライスを使ったシャキシャキのサラダなどが盛り込まれた贅沢なサラダボウル。

**毎年変わるお店のスタンスにファンが絶えない COFFEESHOP**

ミシュラン二つ星レストランなどで研鑽を積んだ店主・上重龍二が 21 年にオープンした人気店。珈琲が苦手な方でも美味しいと感じてもらえるような珈琲を目指し、日々研鑽を重ねてい

る同店。『誰よりも自由であれ。』をコンセプトにジャンルや技法に捉われる事なく、各スタッフの観点やセンスを軸に、様々なメニューを生み出している。

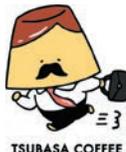


上／ホワイトソースとミートソースの王道的なラザニア。もちもちのラザニアと合わせてセットのサラダとデリも味わって。左下・右下／珈琲はもちろん、無花果のオープンサンド (無花果の入荷次第、等々に変更有り) など、発想豊かなスイーツも人気。

INFO



不定休により  
営業予定は  
Instagramをチェック



**TSUBASA COFFEE**  
Instagram@tsubasa\_coffee  
新宿区新宿 1-15-12 千寿ビル 1F  
9:00～17:30 / 不定休

ノラネコたちが おかしのせかいに まよいこんだ!

# ノラネコぐんだん まんぷくさがしエクイズ

みぎの ページの 1から7を、したの しゃしんから さがしてね。



## INFORMATION



### ノラネコぐんだん

累計500万部突破の絵本シリーズ(工藤ノリコ/作 白泉社)。8匹のノラネコが思いのままに行動し、大騒動を巻き起こします。育児誌「kodomo」公式キャラクター。



絵本は『ノラネコぐんだん パンこうじょう』から最新『ノラネコぐんだん ビザをやく』まで12作刊行。読み物やコミックなど関連書籍も多数!



2 ゆびをさす  
ノラネコ



3 おはなのケーキ

4 いちごの  
ロールケーキ



5 ゼリーをはこぶ  
マーミーちゃん

6 カラフルな  
リボンのパスタ



7 「A」のクッキー



『ノラネコぐんだん いろいろさがしえブック』(原作/工藤プリコ 白泉社)より スタイリング/まえをけいこ。撮影/masaco

## NEWS

### 11月4日、新刊発売&書店フェアスタート!

『ぬりえほん ノラネコぐんだん くだものパーラー』や『ノラネコぐんだん クリスマスさがしえブック ポーチ付き限定版』などの発売を記念して、シリーズ既刊のいずれかを買くと特典がもらえるフェアを全国の書店で開催。



<https://kodomoenivpicturebook/8675/>



### さがしえクイズのこたえ





“日本の空を、かしこく、ちゃっかり”を、もっと。

## スターへの翼

※年会費がかかります。



# Club Jetstar会員特典

かしこく買って、乗れば乗るだけトクをする、ちゃっかり“スター”



＼安く買える!／

### Club Jetstar会員特別価格

セール時以外も、会員限定の特別価格\*で、ちゃっかり空の旅♪会員だけがさらにおトクに買えるセール\*も開催!

\*販売数には限りがあります。会員特別価格が適用されない日、フライトがあります。



＼早く買える!／

### セールの先行予約・購入

特別セール\*の際に、会員だけ通常よりも早く予約・購入できちゃいます!

\*一部のセールのみ(不定期開催)



＼おトクにプラス!／

### 手荷物&座席指定20%OFF

新規ご予約時\*の手荷物追加や座席指定の料金が、一般価格の20%OFF!

\*オンラインでの新規のご予約に限ります。



＼みんなでおトク!／

### 最大5名まで利用可能

会員様を含めて最大5名様まで、特典をご利用いただけます。

\*会員の方と一緒に予約・搭乗する場合があります。



＼空の旅以外もおトク!／

### パートナー特典

提携会社のサービスをご利用の際に、割引などの特典を受けられます♪

\*諸条件が適用されます。

Club Jetstarの  
詳細はこちら



※掲載情報は2025年8月29日時点のものです。

日本の空も、世界の空も、  
かしこく、ちゃっかり★

おかげさまで13周年

Jetstar Japan 13<sup>th</sup>

国内線 15都市・18路線

国際線 6都市・10路線

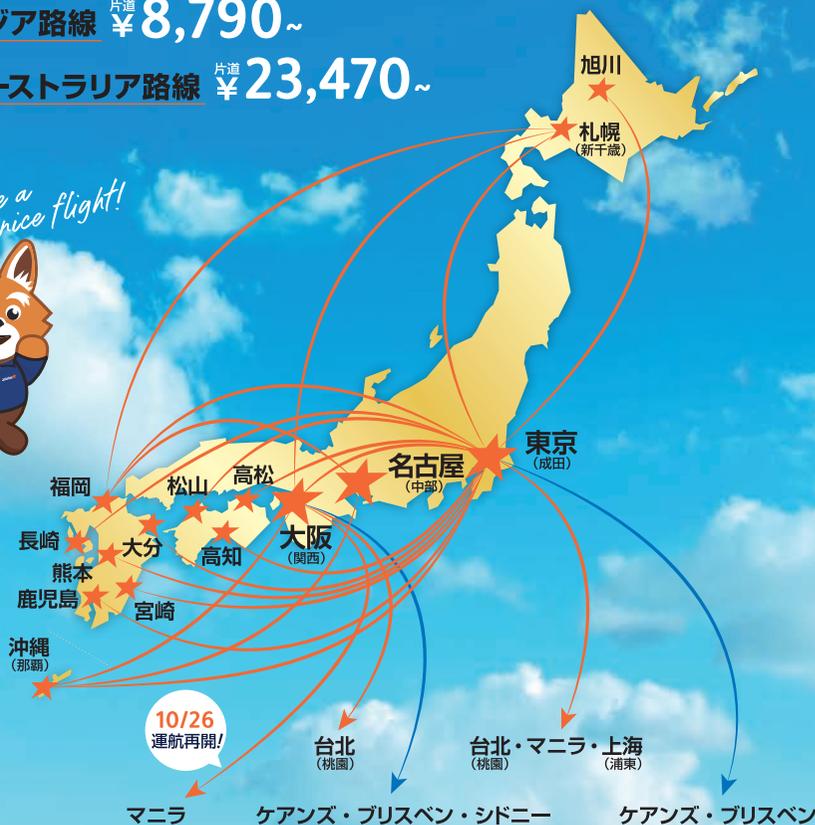


国内線 片道 ¥3,920~

アジア路線 片道 ¥8,790~

オーストラリア路線 片道 ¥23,470~

Have a nice flight!



— ジェットスター・ジャパンにより運航  
— ジェットスター航空により運航

※表示運賃はエコノミークラス「Starter」片道運賃。支払い手数料、空港使用料等が別途必要です。受託手荷物の料金は含まれません。諸条件が適用されます。運航は関係機関への申請・認可を前提とします。燃油サーチャージ(燃油特別付加運賃)は不要です。2025年8月29日時点の情報です。



わくわく!  
**子どもとヒコーキ旅**  
 ☆

**ヒコーキ旅は、子どもと一緒にでも意外とイイ?!**

航空券に子ども料金ってある?

?

予定を変更・キャンセルしたいときは?

ベビーカーは無料で預けられる?

機内で子どもが迷惑したら?

お子様と一緒にの旅の疑問を解決♪  
 おトクに旅するポイントも!



詳しくは ▶

※2025年7月制作

**SALE** セールやキャンペーン情報をいち早くゲット!  
 JetMailは登録無料のメールマガジン♪



詳細はWebへ▶

 ジェットスターアプリでカンタン便利に空の旅♪  
 出発までの準備をラクラク管理!



詳細はWebへ▶

# 安心、安全、快適なご旅行のために

## ジェットスターからのお願い **まんが版**

### とつぜん ゆ そな 突然の揺れに備えて

<p>シートベルトは腰の低い位置で ねじれゆるみなく締めてね</p>	<p>通路では姿勢を低くし、 肘掛けを抱え込んでね</p>	<p>化粧室内では姿勢を低くし 両手で手すりにつかまってね</p>	<p>やけどに注意してね</p> <p>※揺れの状況により温かいお飲み物のサービスは控えさせていただきますことがあります</p>
--	-----------------------------------	---------------------------------------	--

### りやくりくじ じょうけん 離着陸時の条件 (日よけ、アームレスト、背もたれ、テーブル)

<p>ちょっとジェット</p>	<p>りやくりくじのおねがい① <b>日よけ</b></p> <p>そと じょうきょう 外の状況がわかるように 日よけは完全に開けてね。</p>	<p>りやくりくじのおねがい② <b>アームレスト、テーブル</b></p> <p>ひなんけいろ かくほ 避難経路の確保と、 りやくりくじ しょうげき とつぜん ゆ 離着陸時の衝撃や突然の揺れから み まも 身を守るためにアームレストと テーブルは元の位置に戻してね。</p>	<p>りやくりくじのおねがい③ <b>背もたれ</b></p> <p>うし ひと ひなんけいろ ふさ 後ろの人の避難経路を塞がない ために、背もたれは元の位置に もど 戻してね。</p>
-----------------	--	--	---

### いんりょう アルコール飲料

<p>さて、 おうちから もってきた ビールを のもうかな♪</p>	<p>ちょっとパロ!</p> <p>もち 持ち込んだ お酒は機内で 飲んではいけないのよ!</p>	<p><b>アテンションプリーズ</b></p> <p>きない きあつ かんけい ちじょう よ 機内では気圧の関係で地上より酔い やすくなるため、キャビンクルーが きやくさま たいちょう いんしゆりょう はあく お客様の体調や飲酒量を把握した うえて、アルコール類を提供いたします。</p>
--	---	---

### きないもちこみてもつ しゅうのうほうほう 機内持ち込手荷物と収納方法

<p>にもつ せんぶ あしもつに おいうえ</p> <p><b>アテンション プリーズ</b></p> <p>ひなんけいろ さまた 避難経路の妨げになるため、 にもつ まえ ざせき した 荷物はすべて前の座席の下または すじょう しゅうのう 頭上のロッカーに収納してね。</p>	<p>じゃあ、 となりのせき においちゅえー</p> <p><b>アテンション プリーズ</b></p> <p>りやくりくじ しょうげき にもつ と だ 離着陸時の衝撃で、荷物が飛び出す きけん 危険があるので、シートベルトでの にもつ こてい 荷物の固定もおやめください。</p>
---	---

### でんしきき しょう 電子機器の使用

<p>でんしきき 電子機器の はつ でんぱ 発する電波は、 ひこうき けいし わる えいじょう およ 飛行機さんの計器に悪い影響を及ぼす おそ 恐れがあるのよ。わかったかな?</p>	<p>はい</p>	<p>これでよし♪</p>	<p>きない きてい りゆう 機内の規定には、すべて理由が あてい まも 理ゆん あります。規定を守って、安全で たの たび 楽しい旅にしようね!</p>
---	-----------	---------------	---

安全に関する「ジェットスターからのお願い」の詳細は、次のページをご参照ください。

# 安心、安全、快適なご旅行のために

## ジェットスターからのお願い

### 安全阻害行為等

次の行為は航空法により禁止されており、罰則が科せられることがあります。一緊急時以外に乗降口または非常口の開閉装置を操作すること。化粧室での喫煙(電子たばこや加熱式たばこ等、蒸気を発生させるものを含む)。乗務員の職務を妨害し、航空機の安全の保持・秩序の維持に支障を及ぼす恐れがある行為。禁止された電子機器の使用。シートベルトを着用しないこと。座席の背もたれ、テーブルなどを元の位置に戻さないこと。脱出の妨げとなる場所へ手荷物を放置すること。消火器、救命胴衣、非常警報装置など非常用の備品・装備・装置を移動、操作、またはその機能を損なわせる行為。

### ジェットスターにおける安全ポリシー

ジェットスターでは、機内またはご搭乗前の言動および行動が不適切なお客様のご搭乗をご遠慮いただく場合があります。また、不適切な言動・行動には厳正に対処しこれらの言動・行動が法令に照らして不適切なものであった場合、告発を行うこともあります。

### 搭乗前



- ・**体調の管理** 体調が悪いときは無理して飛行機に乗ることは控え、お座席では足の運動を適宜行うこと、アルコールの過剰摂取を控えること、たくさん水分をとることを心がけましょう。
- ・**保安検査の義務化について** 2022年3月10日航空法改正に伴い保安検査が義務化されました。航空機へご搭乗前に検査を受けず保安検査場より先に進まれた場合、航空法違反となり1年以下の懲役または罰金が科せられる場合があります。保安検査員の指示に従って検査を受けていただきますようお願いいたします。
- ・**機内持込手荷物** 機内持込手荷物は原則として、お一人様2点、合計7kgまでです(日本航空とのコードシェア便、2024年6月4日のリニューアル前に「Starter FlexiBiz」運賃で予約されていた場合や追加機内持込手荷物料金をお支払いのお客様を除きます)。スムーズにご搭乗、またはお客様ご自身や周囲のお客様のお怪我を防ぐなどの観点から、お手荷物は規定内の重量・大きさにおまとめいただき、お客様ご自身で頭上のロッカーにご収納くださいますようお願いいたします。規定の重さ・サイズ・個数を超えるお手荷物は追加料金にて受託手荷物としてお預けいただけます。国内線と国際線ではお持ち込みできる内容品が異なり、場合によっては没収されることがあります。ご搭乗前にご自身でご確認いただけますようお願いいたします。
- ・**温かいお飲み物** こぼれて火傷をする恐れがある温かいお飲み物の機内へのお持ち込みはご遠慮いただいております。なお、ペットボトルや水筒などしっかり蓋が閉まる容器に入っているものに限りお持ち込みできます。

### 搭乗時



- ・**電子機器の使用** 飛行機のドアが閉まってから、着陸後に飛行機が滑走路から離脱するまでの間は、電子機器は機内モードに設定いただけますようお願いいたします。機内モードに設定できない電子機器は電源をお切りください。お子様向けの携帯電話は、定期的に電源が入り、位置情報などを送信する機能があります。ご搭乗前に完全に電源を切るための操作手順をご確認のうえ、主電源をお切りください。ペースメーカーなどの医療機器をご使用中のお客様がいいらっしゃる際や、運航状況によっては、機長の判断により電子機器の使用を制限させていただく場合がありますのでご了承ください。
- ・**荷物収納(非常口座席)** 離着陸時は緊急時の脱出の妨げにならないよう全ての手荷物(着用しない上着、ひざ掛け、ビニール袋に入ったお弁当などを含む)を頭上のロッカーにご収納ください。お履物は離着陸時の安全のため、お履きいただくことをお勧めいたします。
- ・**荷物収納(その他の座席)** 手荷物(ビニール袋に入ったお弁当などを含む)は全て前の座席の下、またはお近くの頭上のロッカーにご収納ください。空席にシートベルトで手荷物を固定することは危険ですのでお控えください。ノートパソコンなどの大きな電子機器も離着陸時は前の座席の下、もしくは頭上のロッカーに収納をお願いします。
- ・**シートベルトの着用** お客様の安全確保ならびに定時出発のため、手荷物の収納を終え次第、速やかに指定された座席に着席し、シートベルトの着用をお願いします。
- ・**赤ちゃんの抱っこひも** 抱っこひもをご使用いただくことで、搭乗・降機の際にスムーズにご移動いただけます。飛行中でもご使用いただけますが、シートベルト着用サイン点灯中はご使用いただけません。
- ・**アルコール飲料** お客様自身でお持ち込みになったアルコール飲料は、機内ではお飲みいただけません。気圧の関係で地上よりアルコールの影響を受けやすくなるため、キャビンクルーがおお客様の体調や飲酒量を把握したうえでご提供しております。

### 機内にて



- ・**モバイルバッテリー** モバイルバッテリーを座席上の収納棚へ収納しないでください。万一の不具合発生時に速やかな対応ができるよう、モバイルバッテリーは必ずお手元または座席前ポケットなど、常に確認できる場所に保管してください。機内でのモバイルバッテリーから携帯用電子機器への充電又は、機内電源からモバイルバッテリーへの充電については、常に確認できる場所で行ってください。携帯電話などの電子機器への充電、または機内電源からモバイルバッテリーへの充電いずれの場合も、異常を感じた際は速やかにキャビンクルーへお知らせください。
- ・**セーフティデモンストレーション** 注意深くご覧いただき安全対策を確認することで、非常時に役立ちます。安全のしおりをよくお読みになり、非常口ならびに救命胴衣の位置をご確認ください。緊急の際、脱出経路の妨げとなるため、また脱出用スライドが破損する恐れがあるため、手荷物は絶対に持ち出さないでください。また、ハイヒールは脱出用スライドが破損する恐れがあるため、脱出時に脱いでください。
- ・**離着陸時** 座席の背もたれ・肘掛・テーブル・窓の日よけを元の位置にお戻しください。手荷物は前の座席の下、または頭上のロッカーへお入れください。
- ・**シートベルトの着用** 離着陸時だけでなく、飛行中も予期せぬ気流の変化に備え、シートベルト着用サイン点灯の有無にかかわらず、着席時は常にシートベルトは腰の低い位置で、ねじれ、緩みのないようお締めください。お子様へのご確認もお願いします。
- ・**離席時の突然の揺れに備えて** 離席中に突然の揺れに遭遇した場合は、お近くの座席のひし掛け等につかまるなどして揺れに備えることで、ご自身の安全確保を図るようお願いいたします。
- ・**温かいお飲み物について** 機内では予期せぬ揺れなどにより、温かいお飲み物がこぼれることがあります。火傷の恐れもありますので、十分お気を付けてください。運航状況によっては、お客さまの重篤な火傷防止のため、温かいお飲み物のご提供を控えさせていただきます。
- ・**機内環境** マニキュア類の使用や臭いが強い食品の開封は、エアコンを通して強い臭いが客室に広がるため、お控えください。また、電子機器をご利用の際には周りのお客様にご配慮いただき、音が出ないようにお願いします。
- ・**座席の移動** 座席は飛行機の重量やバランスを計算したうえで決められています。座席変更をご希望のお客様はキャビンクルーに必ず声をお掛けください。なお、ご希望に添えない場合がありますので、あらかじめご了承ください。
- ・**機内での撮影について** 安全・業務の妨げになる機内撮影・録音や、無断で他のお客様・キャビンクルーの撮影はご遠慮ください。
- ・**喫煙について** 機内では電子たばこや加熱式たばこ等、蒸気を発生させるものを含むすべての喫煙を固くお断りいたします。また、充電はできませんのでご了承ください。

### 到着後



- ・**電子機器の使用** 携帯電話や電子機器は、着陸後に飛行機が滑走路から離脱した後よりご利用いただけますが、サイレントモードに設定のうえ、機内での通話をご遠慮ください。
- ・**シートベルトの着用** 着用サインが消えるまでシートベルトを外さずにお座りのままお待ちください。
- ・**幼児用シートベルトの返却** 降機の際、必ずキャビンクルーまでご返却ください。機外に持ち出さないようお願いいたします。

# Safety, Security & Comfort

## Do's and Don'ts

### Safety impeding acts

Your behaviour such as operating an opening and closing device of an emergency exit without justifiable grounds, smoking in the lavatory (this includes the use of smoking devices that generate vapor) and interfering with the execution of the duties of the crew on board that may affect the maintenance of safety and order in the aircraft, are strictly prohibited.

### Jetstar security policy

Jetstar has a strict policy on denying boarding to any passengers who act inappropriately in flight or while on the ground in comments or behaviour. Jetstar does not accept any inappropriate comments as "jokes". All matters deemed inappropriate will be referred to the relevant authorities for prosecution.

### Before Boarding



- **Health conditions** If you are unwell, please consult with your physician before you travel. To make your flight more comfortable, we recommend you to drink plenty of water, perform leg exercises and avoid drinking too much alcohol while you are on board.
- **Mandatory security inspections** Security checks became mandatory on 10 March 2022 in accordance with the amendments to the Civil Aeronautics Act. Passengers who proceed beyond the security checkpoint without having been inspected before boarding the aircraft will be considered a violation of the Civil Aeronautics Act and may be imprisoned for up to one year or fined. Please follow the instructions of the security inspector.
- **Carry-on baggage** Customers are allowed to carry 2 pieces of personal belongings not exceeding 7kg in total (except JAL code share customers or those who purchase a 'Starter FlexiBiz' before renewal on 4<sup>th</sup> June 2024 or pay additional fees). In order to ensure smooth boarding and to prevent injury to yourselves and those around you, please make sure to keep your carry-on baggage to a weight and size within the regulations and store them in the overhead locker yourself. You may be charged an extra amount if your baggage is above this restriction. The restrictions for Liquids, Aerosols and Gels (LAGs) as cabin baggage are different for international and domestic flights, so please check the restrictions before you travel.
- **Hot drinks** To avoid potential burn injuries, hot drinks cannot be brought on board. (Tightly closed containers such as plastic bottles are permitted.)

### Boarding



- **Electronic devices and mobile phones** Electronic devices which emit electronic signals when activated e.g. personal computers, PDAs, electronic games or any mobile phone which is not equipped with flight mode are required to be turned off from when the aircraft door is closed for departure until the aircraft vacates the runway after landing. The captain may ask you to turn your electronic devices off depending on the circumstances. If interference is detected, passengers with medical devices such as pacemakers may request cabin crew to ask you to turn off your electronic devices. Some mobile phones for children periodically turn on and emit electronic signals even when the power has been turned off. These phones should be set to "Power completely off" mode or release the setting and turn off the main power in advance.
- **Stowage of baggage (Emergency exit seats)** Personal belongings (e.g. any jacket, blanket, and plastic bag containing foods and drinks) must be stowed in the overhead locker to keep the emergency path clear.
- **Stowage of baggage (Other seats)** All hand baggage(e.g. plastic bag containing foods and drinks) must be stowed under the seat in front of you or in the overhead locker near the seat during take-off and landing. Empty seat cannot be used to stow any baggage. Personal computers must be stowed in the overhead locker or under the seat in front of you.
- **Seatbelt** For your safety and an on-time departure, after stowing baggage, promptly take your allocated seat with seatbelt fastened.
- **Baby carrier** A baby carrier, harness or sling is handy to use at the airport, during boarding and disembarkation. They can also be used on board but not when the seatbelt sign is on.
- **Alcohol** Only alcohol purchased from the cabin crew may be consumed on board. Alcohol is served with consideration to passenger health and safety.

### In Cabin



- **Power Banks** Avoid stowing power banks in overhead locker. Keep power banks in an accessible location during use and while charging from onboard power outlets. If you notice any irregularities in charging your mobile phone or other electronic devices, or in charging the mobile battery from the in-flight power source, please notify the cabin crew immediately.
- **Listen to cabin crew's safety briefing** Take the time to watch the safety demonstration every time that you travel to ensure you are aware of important safety information so that in an emergency the information will be easily recalled. In an emergency, please do not take your baggage, as it may block the escape path and also damages the escape slide. Also, please remove high-heeled shoes to prevent damaging the escape slide when you evacuate.
- **For take-off and landing** Please make sure that the seatback is upright, armrest is down, tray table is stowed away, and window shade is open.
- **Seatbelt** Seatbelts must be fastened low and tight during take-off, landing, and whenever you are seated in case your aircraft encounters turbulence.
- **Strong turbulence while you are not seated** If you experience strong turbulence while you are not seated, please find any available seat nearby and fasten your seatbelt low and tight. If you cannot locate a vacant seat during strong turbulence, crouch low and hold on to the nearest armrest.
- **Hot Drinks** Hot drinks may spill on board due to unexpected turbulence. Please be careful not to burn yourself. Depending on flight conditions, hot drinks may not be served in order to prevent serious burns to passengers.
- **Environment** The strong fumes from nail polish, nail remover or food with strong odours can be carried through the air-conditioning system and affect other passengers and crew. Please be considerate of others by refraining from using these such items in the cabin. In addition, please be considerate about the amount of noise you make so as not to disturb other passengers.
- **Seat change** Please be advised that passengers may not be able to change their seats due to the weight and balance of the aircraft.
- **Filming onboard** Please refrain from taking photographs, filming, or recording other passengers or cabin crew without permission onboard the aircraft, as it may interfere with safety or operations.
- **Smoking** Smoking on board, including electronic cigarettes and heat-not-burn cigarettes are strictly prohibited. Please note that recharging is not permitted.

### Before Disembarkation



- **Electronic devices** When the aircraft vacates the runway, electronic devices such as mobile phones may be used, however they must be switched to silent mode and please refrain from talking on the phone in consideration to other passengers.
- **Seatbelt** Please remain seated with your seatbelt fastened until the seatbelt sign has been turned off.
- **Infant seatbelt** Please return infant seatbelts to the cabin crew when you disembark the aircraft.

# ジェットスター・ジャパン

## カスタマーハラスメントに対する方針について

### 1. 基本方針

ジェットスター・ジャパンでは、お客さまの声を大切に考え、安全・安心で楽しい空の旅の提供を心掛けています。一方で、カスタマーハラスメントに対しては、従業員の人権および就業環境を害するものとして、毅然と行動し、組織的に対応します。

### 2. カスタマーハラスメントの定義

顧客または第三者(取引先など含む)による

- (1) 優越的な立場を利用した言動
- (2) 航空法、その他関連する法規に反する行為、およびこれらにつながりかねない行為、または義務のないことや社会通念上相当な範囲を超える対応を要求する行為
- (3) 従業員の就業環境を害する行為

### 3. カスタマーハラスメントと判断する行為例

- ・ 暴言、大声、侮辱、差別、誹謗中傷など
- ・ 脅威を感じさせる言動
- ・ 過剰な要求
- ・ 暴行
- ・ 業務に支障を及ぼす行為(長時間拘束、複数回のクレームなどを含む)
- ・ 業務スペースへの立ち入り
- ・ 社員を欺く行為
- ・ 会社・社員の信用を棄損させる行為(SNS投稿などにおける投稿内容を含む)
- ・ セクシャルハラスメント(盗撮、わいせつ行為、発言、つきまといなどを含む)

### 4. カスタマーハラスメントへの対応姿勢

カスタマーハラスメントへの適切な対応ができるよう、社員に対しても各種教育を行うとともに、社内体制強化を図ります。

該当する事象が生じた場合は、警察や弁護士などの助言も仰ぎながら、厳正に対処します。

状況によっては、警察への通報など然るべき対応をとるほか、ご搭乗・ご利用のお断り、またご搭乗に際し誓約書の提出を条件とするなどの必要な措置をとる場合があります。

定期航空協会をはじめ、関係各所と連携をしながらカスタマーハラスメントへの取り組みを推進します。

## Policy on Customer Harassment

### 1. Jetstar Japan Basic Policy on Customer Harassment

At Jetstar Japan, we are committed to our vision of "making your world more accessible" by providing safe and enjoyable air travel at low fares. The safety of our customers and employees is our first priority and so we do not tolerate any disruptive behavior, including verbal or physical abuse, harassment or any conduct that could be harmful, in the working environment of employees.

### 2. Definition of Customer Harassment

Customer harassment can include the following actions by customers or third parties(including business partners, etc.) :

- ・ Words or actions that take advantage of a superior position.
- ・ Any actions that constitute or may lead to acts that impede flight safety or other illegal acts as defined in the Civil Aeronautics Act, as well as actions that are not obligatory or that exceed the scope of socially accepted norms.
- ・ Any actions that harm the working environment of employees.

### 3. Criteria for Judgement

- ・ Abusive language, aggressive tone, insults, discrimination, slander
- ・ Any words or actions that make customer or employees feel threatened
- ・ Excessive or unreasonable demands
- ・ Assault
- ・ Actions which disrupt our business operations including prolonged detention, excessive repetition of requests or complaints
- ・ Unpermitted entry to our workplace
- ・ Deeds which deceive our employees
- ・ Slander against the company or our employees including on social media and the internet
- ・ Sexual harassment including voyeurism, obscenity, obscenity remarks, stalking

### 4. Measures for Customer Harassment

To ensure the safety of our customers and employees, we have recently updated our Customer Harassment policy to strengthen our internal processes and provide additional training to employees to respond to any form of harassment.

Our employees are trained to handle disruptive passengers and will take appropriate measures depending on the situation. In serious cases, employees may refuse boarding or use of our service and may report the incident to the police.

In cooperation with The Scheduled Airlines Association of Japan and other related organizations, we will continue to promote customer harassment initiatives to ensure the safety and wellbeing of our customers and employees.

新千歳空港から  
一番近い  
道の駅。



# サーモンパーク千歳

Salmon Park Chitose

サーモンパーク千歳は北海道が誇る「サーモン」の魅力や北海道の食文化・観光資源を日本・世界へ発信する道の駅。生産者の方々が丹精込めて育んだ上質な食材と北海道ならではの食文化とこの地の人の温かさに触れ、なまら美味しい北海道グルメを堪能しに来ませんか？



1. 鮭やサーモンを中心とした海鮮・肉をグリル料理でお届けするレストラン。
2. サーモンを中心に様々な海鮮丼が楽しめます。
3. ふわとろ親子丼やジューシーなざんぎを堪能できます。
4. サーモンや海鮮、コーンなどを使用したラーメンが自慢の一品。
5. 映えるいちごスイーツが人気です。
6. メロンビュレを使用したメロンパンが主役のベーカリー。
7. 北海道産のご飯、具材、塩にこだわったおにぎり専門店です。
8. 店内調理による焼ききたてパンが人気のコンビニ「ヤマザキYショップ」。

「ジェットスター機内誌見ました」で  
読者限定サービスを実施中!!

●「ベーカリー空とメロン」にて、お会計から10%割引!! (有効期限/2026年1月末まで)

T066-0028 北海道千歳市花園2丁目4-2 <https://www.salmonpark.com> ☎0123-29-3972  
年中無休 営業時間9:00~17:00(フードコート・レストランの営業時間は10:00~16:00)

※各店舗の営業時間に変更になる場合がございます。



北海道別海町  
BETSUKAI



Tokyo Camera Club  
東京カメラ部



ここまで来ると べつ・せ・かい  
カメラで魅つける別海町

まだまだ知らない未知なる北海道の絶景を  
探しに行きませんか？

北海道別海町から、カメラマンによるフォトスポットに特化した  
新しいサイトが完成しました。

撮影時期や場所・撮影時のコツ、EXIF 情報なども掲載されています。  
ぜひ、あなたのお気に入りスポットを探しに行きませんか。

北海道別海町

スマートフォンなどで  
お気軽に  
ご覧ください

